



柚月 純シリーズ

Kiss me ベイビー

先生、教えてあげる♥

Pinkの遺伝子 [1] ~ [7] (以下続刊)

学園王子 [1] ~ [10] (以下続刊)

BFラブ・コレクション

イケナイ恋、ヒミツのH。

原色ツンデレ男子。いけない先生

絶賛発売中!



学園王子

柚月純

Volume 6

学園王子

第六巻

KC
別フレ
DX

柚月純

講談社

KCDX
2652



雑誌 46300-52

ISBN978-4-06-375652-4

C9979 ¥429E (0)

KC
BETSUFURE DX

講談社
定価: 本体429円
(税別)

The Lajiesi kingdom's king has sent the kingdom's prince to study in Japan. When the prince arrived, he met the city's most impolite young woman, Rise Okitsu. The prince was so astonished by her words that he decided to make her his own plaything! What will become of Okitsu next?!



今は亡き親戚のおじいさんが作った
銅鐸の絵が、
私の自画像にソックリなことを
最近発見しました。

Cover Design
k-design

KCDX
2652

✿ 学園王子 ✿

第六卷



KC
別フレ
DX

柚月純

講談社

KC
BESTSHURE
DX

柚月純

学園王子

第六卷

KC
BESTSHURE
DX

柚月純

愛園玉子

Volume
6

◆ Chapter 21 ◆

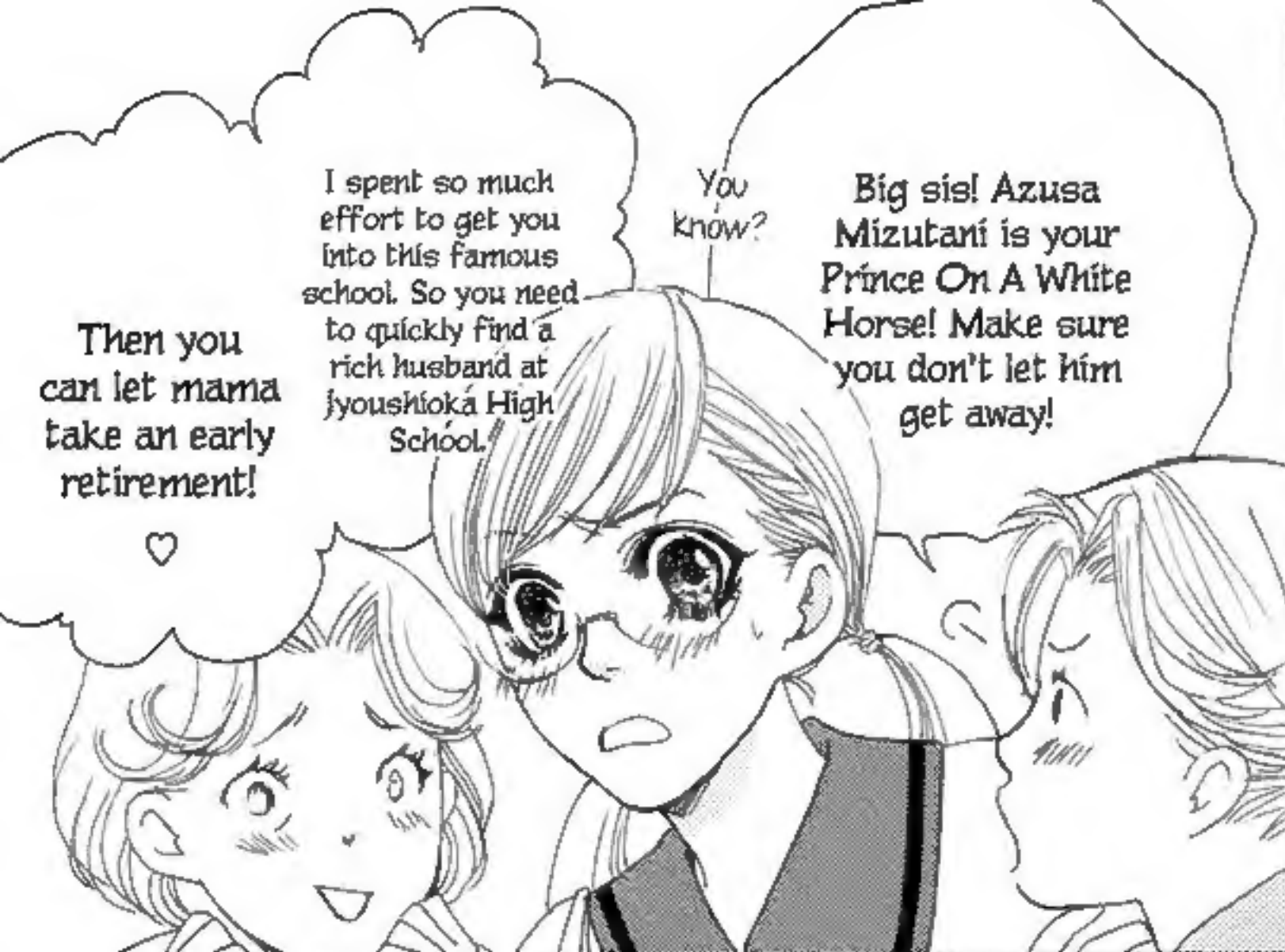
His Highness, the Sunshine Prince



Today we
start wearing
our summer
uniforms.

Okitsu
Rise.

Smiles





Wa~~~~~
I never thought
that this brand
would be worth
this much~

This is enough
to keep me
clothed AND
fed.



...Ai...

What does
climbing up
there have
to do with
this?

This way is
the shortest
way to get to
school!



Hey! Hurry
up! We're
going to be
late!

It's probably
better if certain
people don't
know about this.

Ah, so this
is a prince
on a white
horse...



Did something
happen to
make you so
cheerful?

Why
are you
climbing up
there?

...Abso-
lutely!



HA HA

HA HA

COME
ON!

MY
HONEY!



Eh, eh?

Because once again
we can walk together to
school, just like
before-Which makes
me very happy!

...You
...What
did you
just say?

POOO

Hey!

Rustle

recsive
!?

Shh









...An actual prince...

What is that guy?

What kind of role is he playing?

Blush

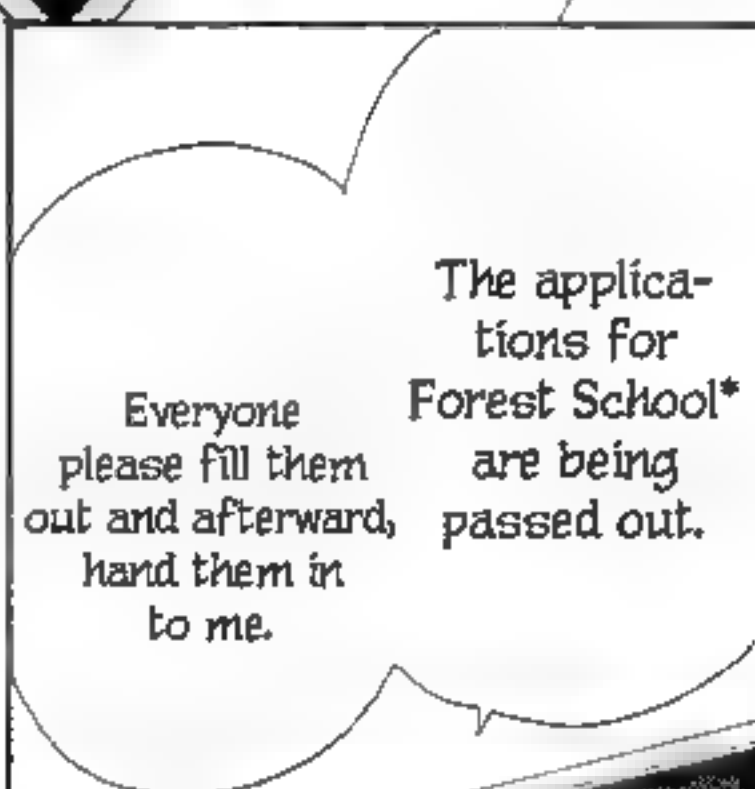


YOU DON'T SEEM VERY EXCITED, HUH?

HAHA
FOREST SCHOOL!

REALLY SOMETHING A GUY CAN LOOK FORWARD TO!

Dandan
Answer...
not attending.



The applications for Forest School* are being passed out.

Everyone please fill them out and afterward, hand them in to me.

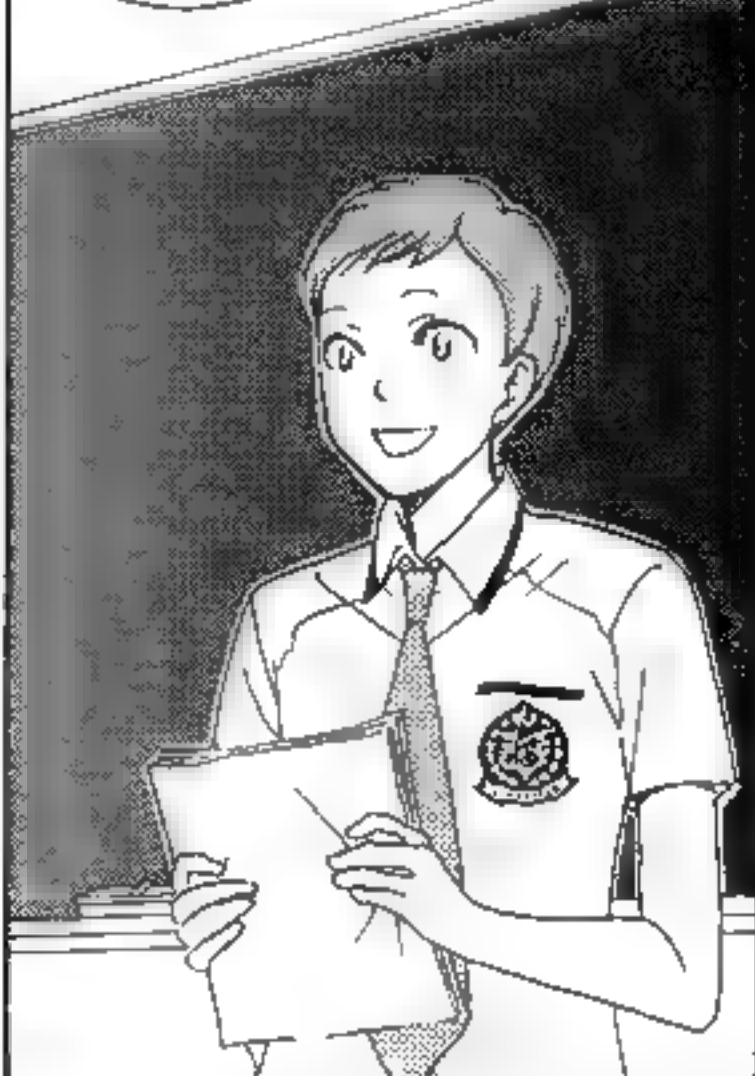


Mizutanii! Have you seen the fee yet?

Aren't you really poor?

Didn't I say it before? Now I'm super rich!

Have a whole
¥300,000



*Forest School is a school trip that students take—its equivalent would be something like a combination of camping and studying.



¥500,000

*About \$6496.



WHEN YOU HAVE
TROUBLES
JUST GO AND
LOOK FOR
MUNECHIKAI~




I will
without a
doubt think
of a way for
us to go!

Okitsu!
You musn't
give up this
quickly!

I already said
that I'm not
interested!

what kind of
way are you
thinking of?





...Ahh...
I also really
wanted to go on
a vacation with
everybody
...

I've never
once had good
friends to go
out and play
with...

6k* an
hour.

...I don't have a
way to give you
the money, but I
can introduce you
to a pretty good
high salary job.

OH?

You two working
together could
earn ¥100,000
pretty quickly.

Sounds pretty
good, right?

*6000. Why doesn't
my job pay that?

**WHERE
DO I
START
WORK-
ING?!**

**KILL
DO IT!**

**At my
house.**

WAVE

WAVE

IT'S THE
SEX IN-
DUSTRY

IT'S NOT
DEFINITELY
THE SEX
INDUSTRY





Young master!
You've returned!



Young master!
The hotel theater's
facilities in Ginza,
Tokyo have been
completed.

What is
today's
agenda?

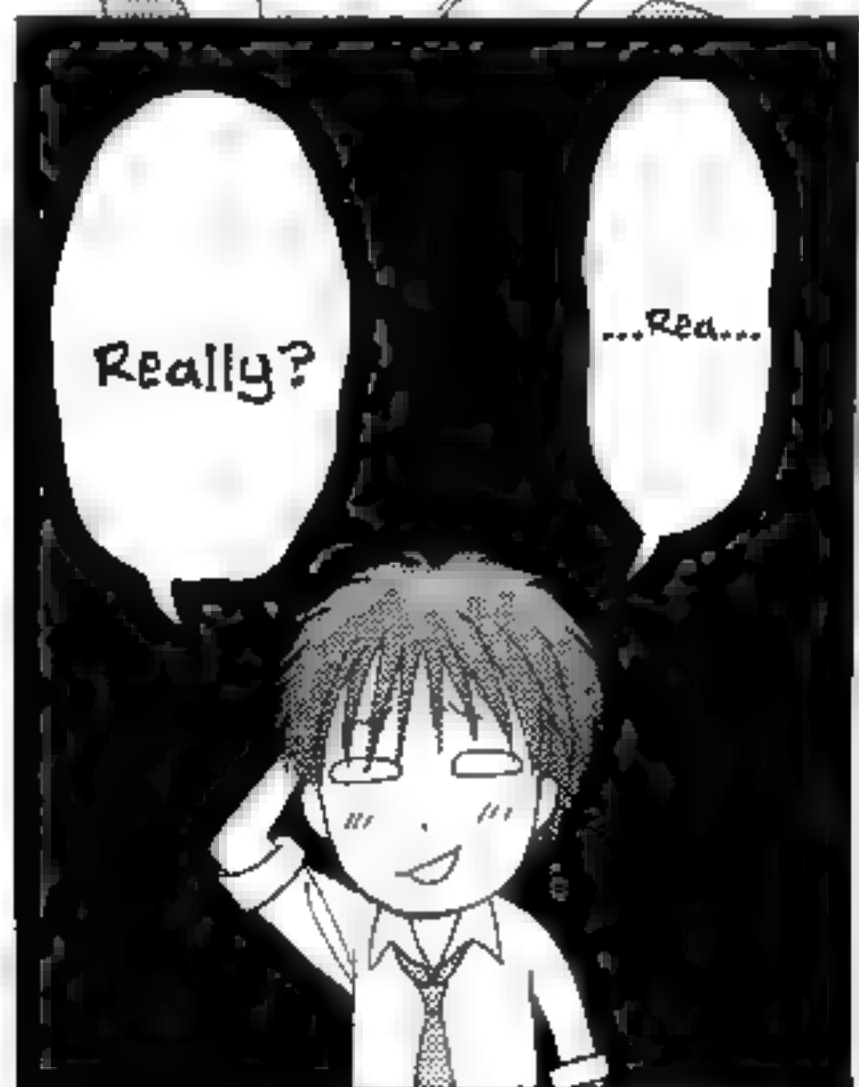
I know that.
I'll wait a bit,
then take care
of it first
thing.

But first,
take my
friends to the
guest room.



...So all along
Munechika's
family was this
wealthy...





The young master → only hires female maids.

A guest has arrived!

Required triangle scarf

He looks like a pro mode. (A little depressing)

His cross dressing really looks good, huh.

Don't.

it's unnecessary.

AS I THOUGHT, CLOTHES CAN MAKE THE DIFFERENCE!

also wanted to do your make up too

GRR~

ANGRY





I want to hurry up and show my ancestors my new creation.

Augh!!

You gave me some nice work!



Since you fit the image, this work is perfect for you. I'm just making conversation... o-l-d m-a-i-d.

No doubt you are the perfect example of an old maid.

I win!!



I have brought the tea.

Huh... Oh Thank you...



Knock knock

Please excuse the interruption,

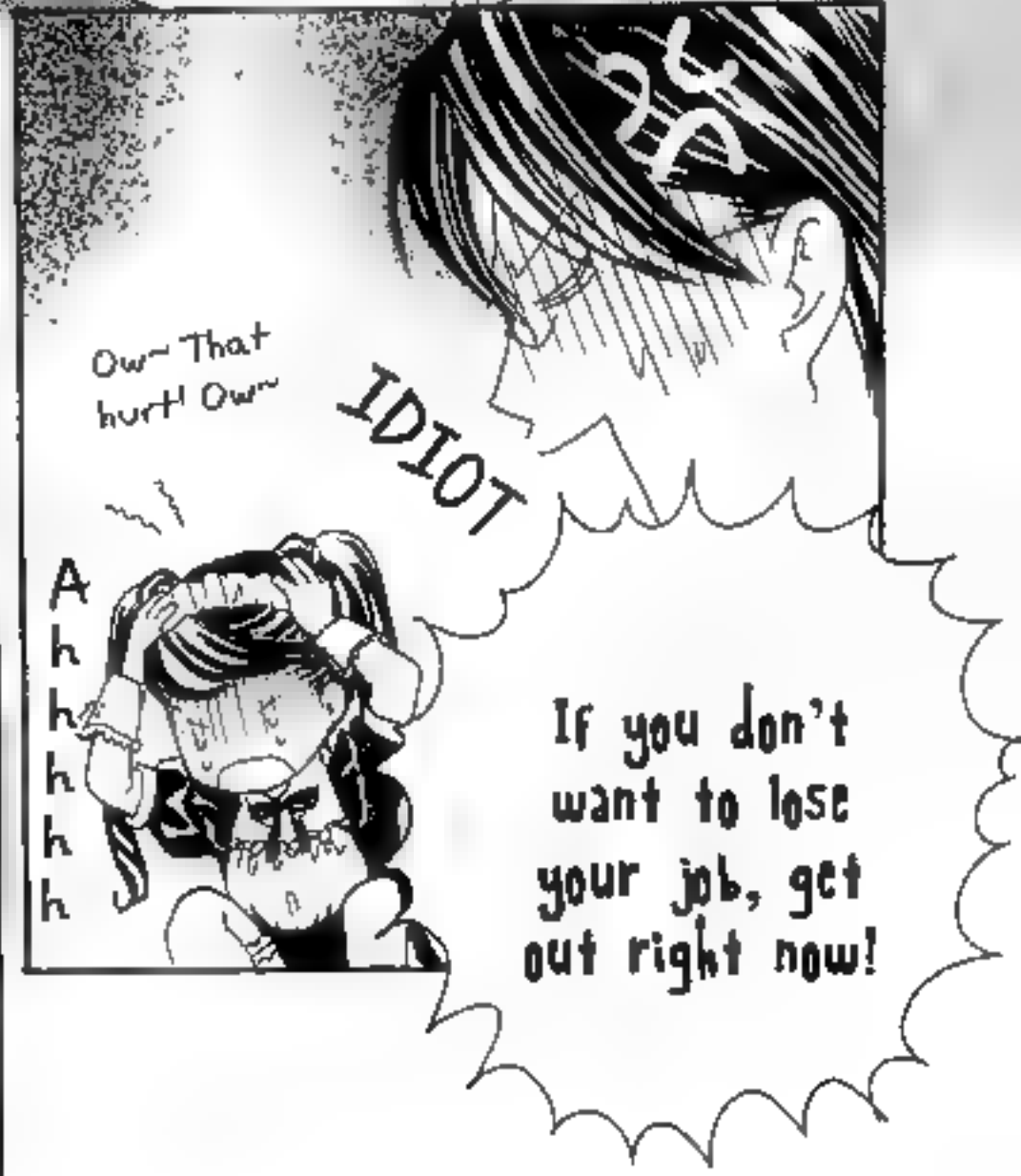


My master

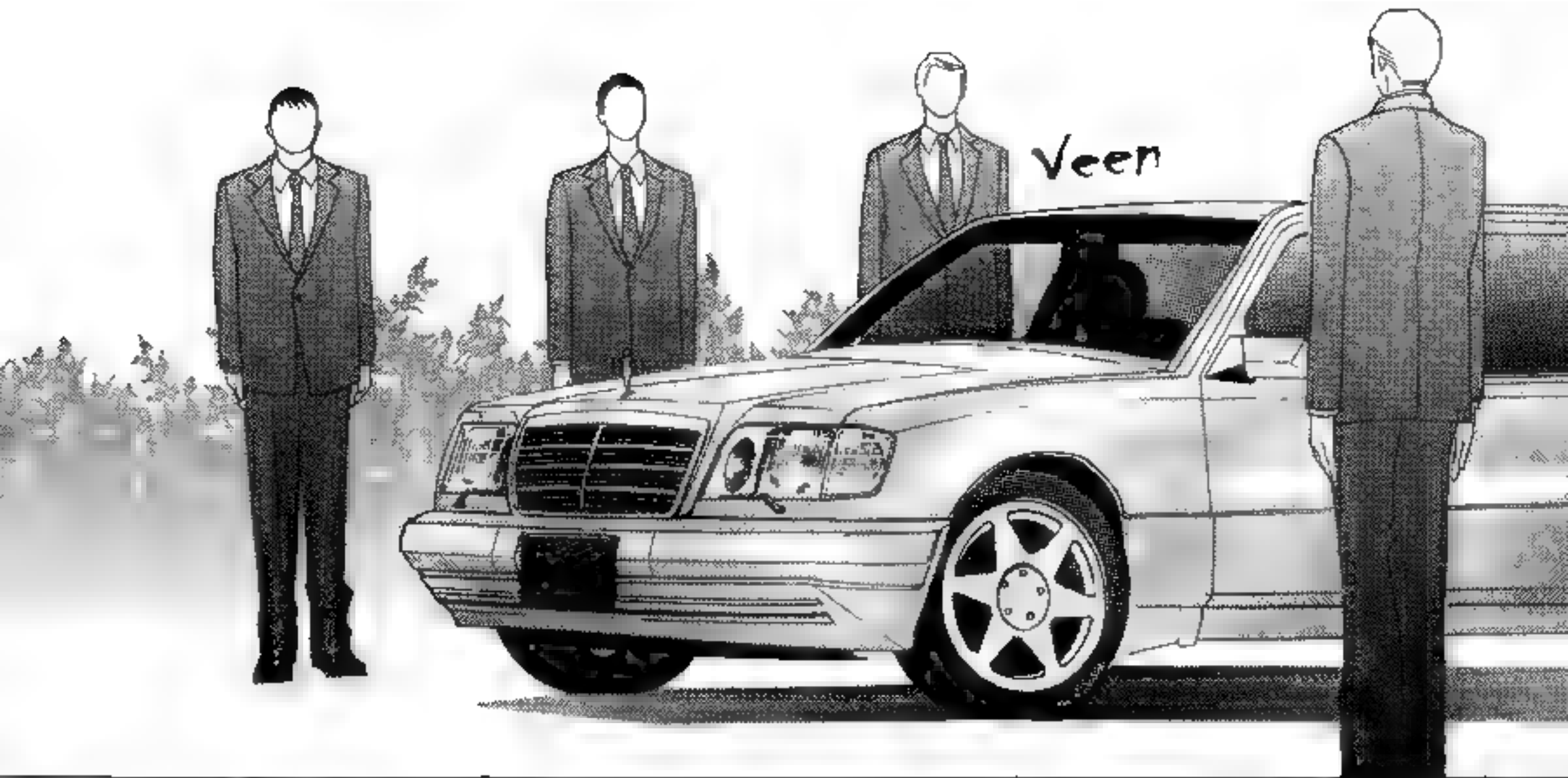
Hehe

And at the same time, please enjoy me

COUGH









The prince is
scheduled to tour
many places. We
don't yet know
where he is
located right
now.

...Pri-

Prince
?????!!!!!!



Welcome to
my home!

Prince Arislan!

Suguru!



!?

Haha

YOU'VE ALREADY
GROWN THIS BIG,
HAHA!

It's been
ten years
since we
last met!

Prince, it's
been too long!
Your Japanese
has improved
so much!

No matter
what it is, it
won't get the
better of me!



...So he really was a prince...

The Prince's mother was Japanese—moreover she was the Missus's classmate.

Those two have had a strong bond since they were little.



NO peeking!

A magnificent like, so

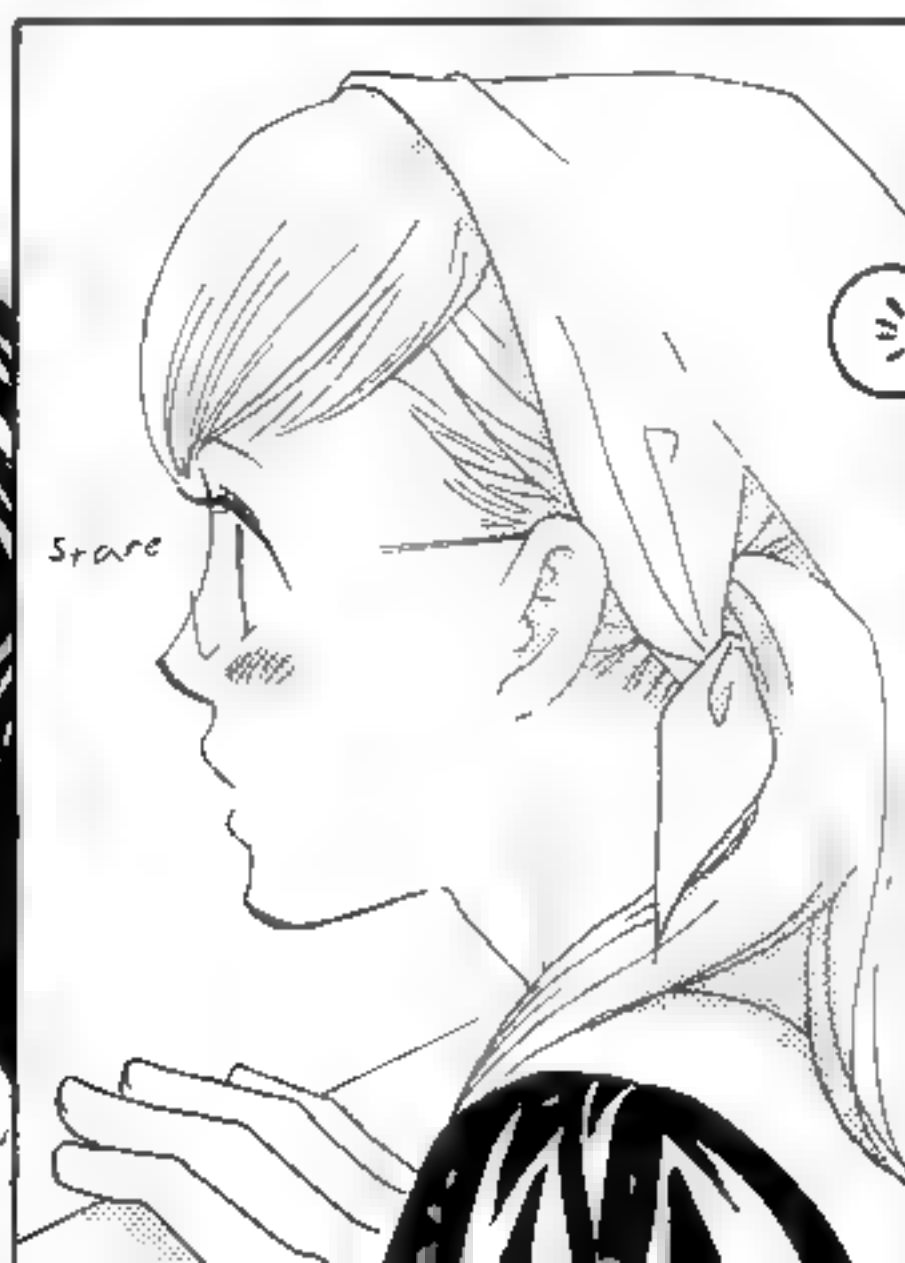
Suguru, just now...

KYAA
KYAA
KYAA
KYAA
KYAA
KYAA

STEALING A PEEK

Why has the Lajiesi kingdom's Prince Arisan come over to Munechika's house?

Suguru, who on earth are you?



Stare



♡ KYAA

Kill me. KYAA ♡

THERE IS AN ACTUAL PRINCE HERE!

Wow, you need to calm down.



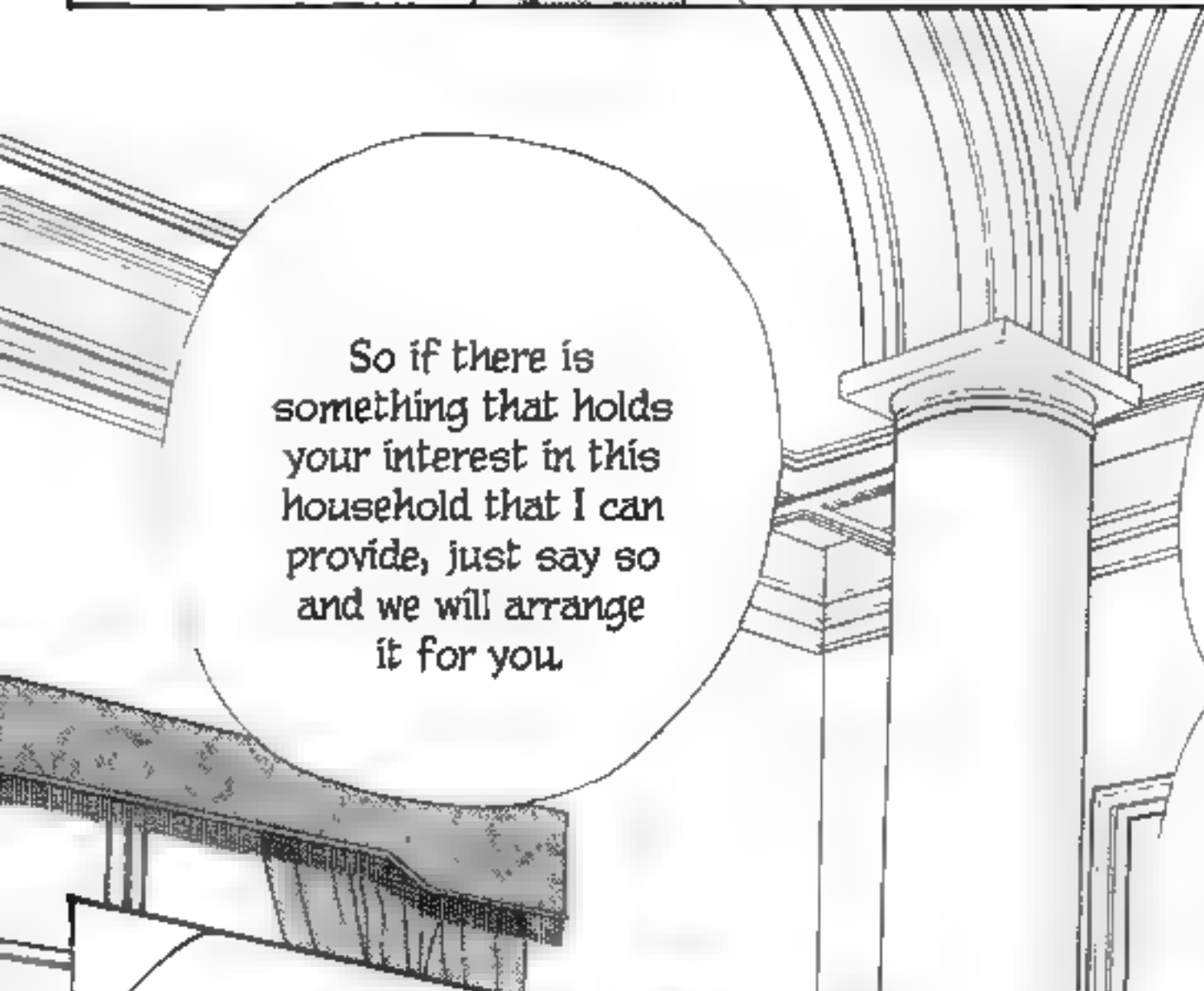
There is an actual Prince here!!



It really is a pity that I wasn't able to welcome you properly.

I just wanted to stay for a while and catch up with you.

I apologize, but I must be going.



So if there is something that holds your interest in this household that I can provide, just say so and we will arrange it for you.



Oh, that's right...

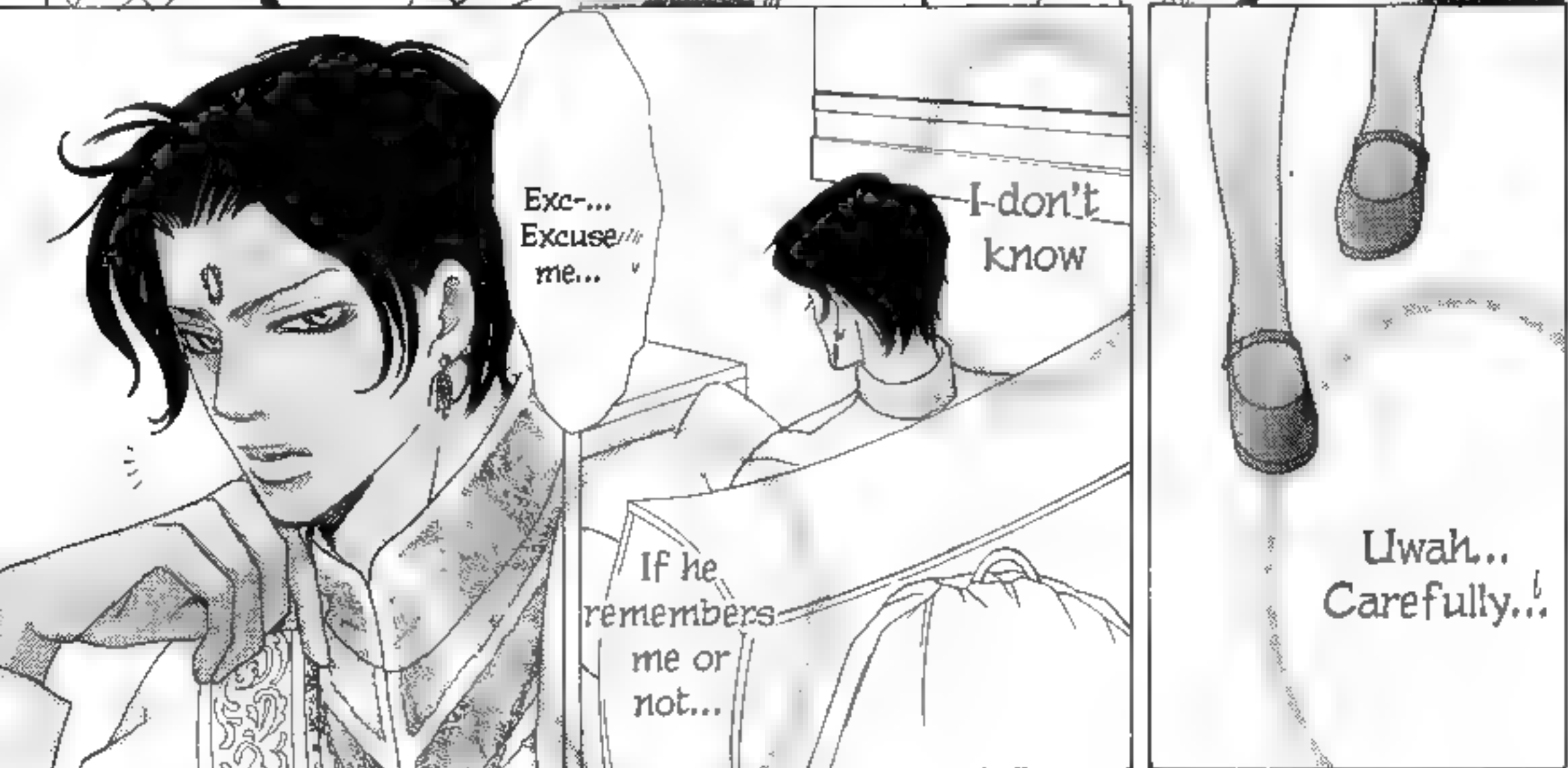
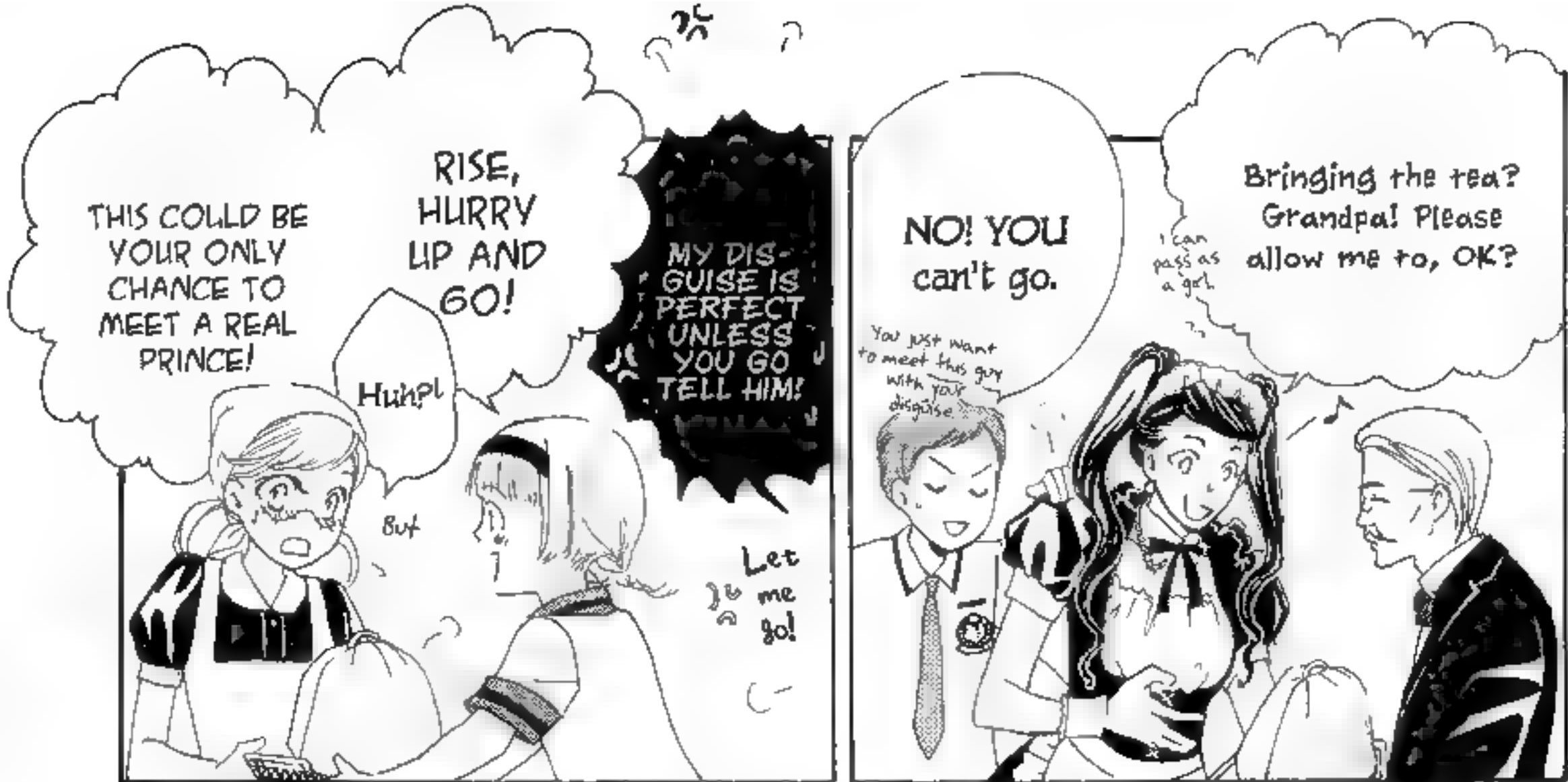
I heard that in the Lajiesi kingdom, a host will provide what the guest most wants as a gift to express their best intentions.

Anyway, anything that I could possibly want, I already have.



You don't have to abide by my country's customs.

Stop! This is Japan.







Your household
uses these low
standards to
hire maids?

Stop!

I thought
that's how
a maid was
supposed
to act!

There is a
deficit in the
leadership and
artistic taste.

No...
She's...


It's a pity.
No matter how
I look at it, this
woman has
no sense of
aesthetics.

Is
that
how he
saw
me?!

The women
of our palace are
not only
outstanding,

I have no
tolerance
towards ugly
people.

But their
posture and
bearing are
beautiful.



In my hometown,
there is absolutely
no one who would
show themselves
before me

Such as this
short funny
talking girl.

**WHAT NONSENSE DID
YOU JUST SAY?!**

**THERE IS NO WAY
I'M PUTTING UP
WITH ANY MORE
OF THIS!!**

**I'M GOING
TO SHUT
YOU UP, YOU
CELEBRITY
POSER!!**

Mizutani!

No matter how you
look at it, you're
relatively more of
a poser



**S
H
U
T
U
P
!**

This one's
pathetic too!

This time
it's a
stampeding
dinosaur!

You are going
to apologize
to Okitsu for
me, right now!



This thing without a
doubt looks like an
orangutan, but you need
to be clear on what you
can say and what you
can't say.



SWEAT
DROP



Why should I,
when I'm not
sorry?

I only stated
the facts.

But this sort of
thing should stay
in your heart. It's
not meant to be
said out loud!

What?! Well, before
she did look like an
orangutan! On that
point there's no
helping it.



Until today,
it was just my
female
classmates
criticizing me
all the time.

Why... You guys
can't just go on
criticizing my
looks!!



This guy has
destroyed my
beautiful
image of a
prince!!

What
prince?!



But this
time,

They have
gone too
far!



GRAB

Really extremely angry.

"Ugly Repulsive Gross."

Endure it, Okitsu Rise!

I really want to give him a good beating right here!!

MNO! YOU MUST ENDURE THEIR WORDS!!!

Endure it

Endure it

GRAB

Really extremely angry.

"Ugly Repulsive Gross."

Endure it, Okitsu Rise!

I really want to give him a good beating right here!!

MNNOM
YOU MUST ENDURE THEIR WORDS!!!

Endure it

Endure it

GRAB

Really extremely angry.

"Ugly Repulsive Gross."

I really want to give him a good beating right here!!

MNO
YOU MUST ENDURE THEIR WORDS!!!

Endure it

Endure it

GRAB

Really extremely angry.

"Ugly Repulsive Gross."

I really want to give him a good beating right here!!

MNO
YOU MUST ENDURE THEIR WORDS!!!

Endure it

Endure it

GRAB

Really extremely angry.

"Ugly Repulsive Gross."

I really want to give him a good beating right here!!

MNO
YOU MUST ENDURE THEIR WORDS!!!

Endure it

Endure it

GRAB

Really extremely angry.

"Ugly Repulsive Gross."

Endure it, Okitsu Rise!

I really want to give him a good beating right here!!

MNO! YOU MUST ENDURE THEIR WORDS!!!

Endure it

Endure it

GRAB

Really extremely angry.

"Ugly Repulsive Gross."

Endure it, Okitsu Rise!

I really want to give him a good beating right here!!

MNNOM
YOU MUST ENDURE THEIR WORDS!!!

Endure it

Endure it



...SILENCE...

Ah!



I need to quickly apologize before it's too late!

I don't want to die!!

Immediately apologize!!

I just did a horrible thing in front of the prince!

Will I be arrested and locked up?

Pretentious woman!

Off with your head!



I'm

TERRIFIED

FRODO



SHOCK



Prince
...?

Ha

ha

ha

ha

Okitsu,
are you
OK?

Okitsu,
why don't
you go over
there and
rest a while, b
OK...?



What is this
woman?

Stop!

Is what you
said before
still in effect?

She's truly
a freak!

This is the
first time I've
met such a
straightforward
girl!



What?!

Then I'll
be taking
this girl
with me.

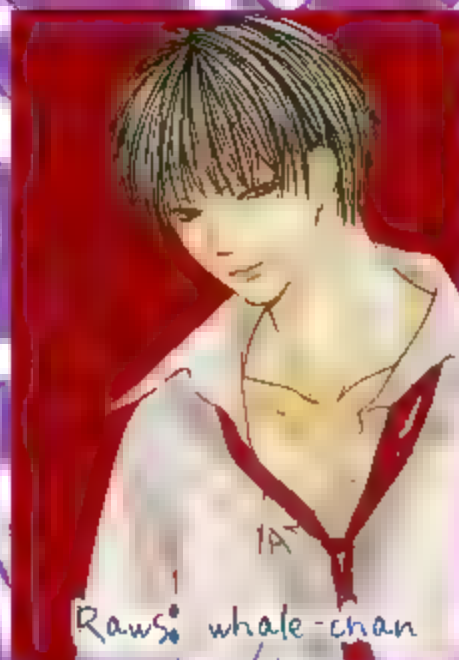


Please don't forget the fact that Azusa is such a cool guy that his pic sells at the price of 300k yen.💎

Increase, Azusa Fans!

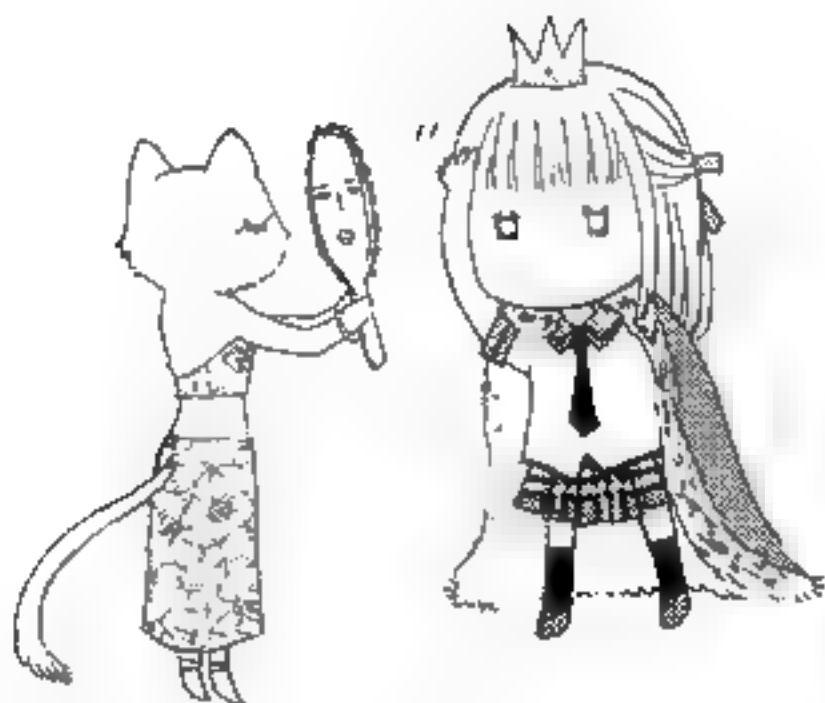
SIMPLE SCANS

www.simple-scans.com
#simple @ irc.irchighway.net






◈ Gakuen Ouji ◈ Will be continued



◆ Chapter 22 ◆

The Prince and the Commoners



Then I'll be
taking this
girl with me.

What?!

HEY!

Prince Arislan!
Please wait a
moment!

SEIZE

What
are you
guys
doing?!

Thank you!
You are an overly
gracious young
master!

OKITSU!

STEP

Hey!

Hurry
up and
put me
down!

STEP



What kind of person do you take me for?*

That mouth of yours is making me lose some face!

*See reference page for notes.




FLINCH

READ THIS IN THE HIGHEST QUALITY
AT WWW.SIMPLE-SCANS.COM



Ah, hey!

You take her.
I want you to carefully instruct her and let her know who her master is!



This is my mother's
birthplace, so she
wanted me to study
abroad on such a
remote island coun-
try as this...

PINCH

It really is
nothing more than
a nuisance.

At least until I
get bored of you.
Understand?

So during the time that
I'm here, you will just
have to accept that
you're my pet, and help
me kill some time.

What...



How can a person be this overbearing and unreasonable?!



READ THIS IN THE HIGHEST QUALITY
AT WWW.SIMPLESCANS.COM





OMG!

So he was
planning to
come to
Joshi High
School?!



Tomorrow is my
first day as a high
school foreign
exchange student,

so you're
going to be
going with
me.

HUH?!



AH
OOH

SLAM

What
do you
mean
by that?

Hey...
Wait!

So you'd
better work
hard tomorrow
so that I won't
have a boring
school life.

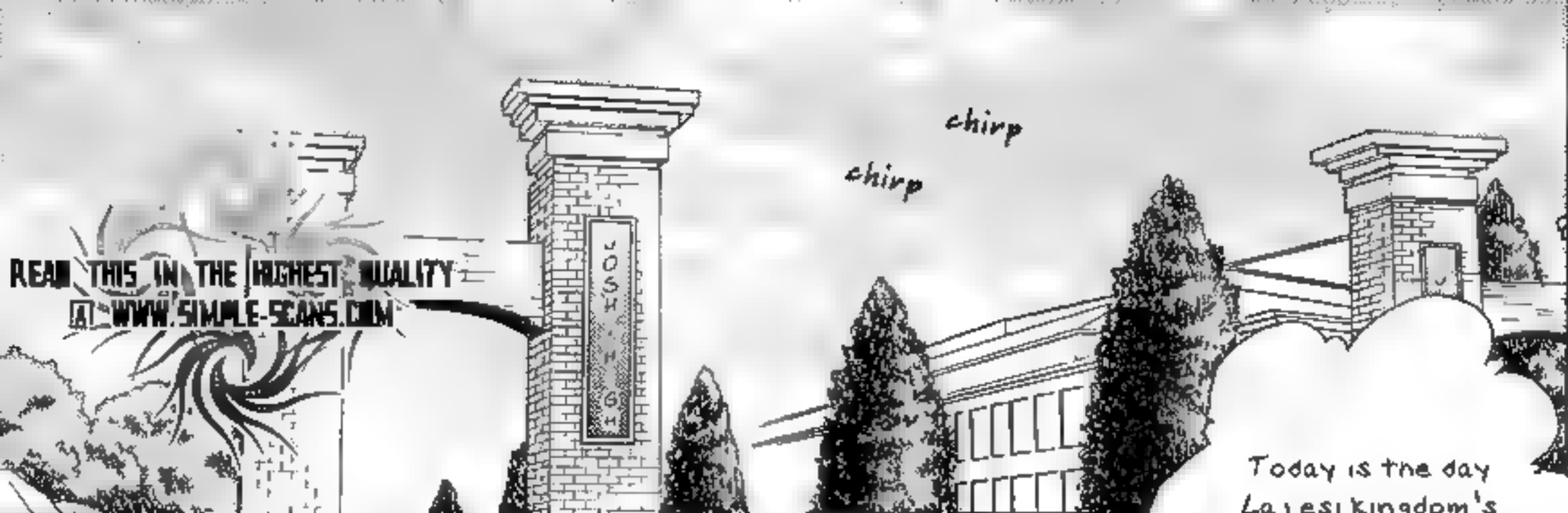


I don't want
other people to
pay attention to
me at school—
again!

No
way...

CLUNK
CLICK

THE
SOUND
OF THE
DOOR
LOCKING



Today is the day
Lajes Kingdom's
Prince Arislan
starts his foreign
exchange studies at
our school, right?

I never thought
in a million years
that I'd get to
see a prince in
person!!

I can't wait
any longer!

Really, it's like
being in a dream.
This could be my
chance to get in
good with him

Woah!
He's here!



All of those
girls seem
so stupid.

Right now, it's
just like a safari!
Look outside of the
jeep's window and
see all the rare and
unique animals.

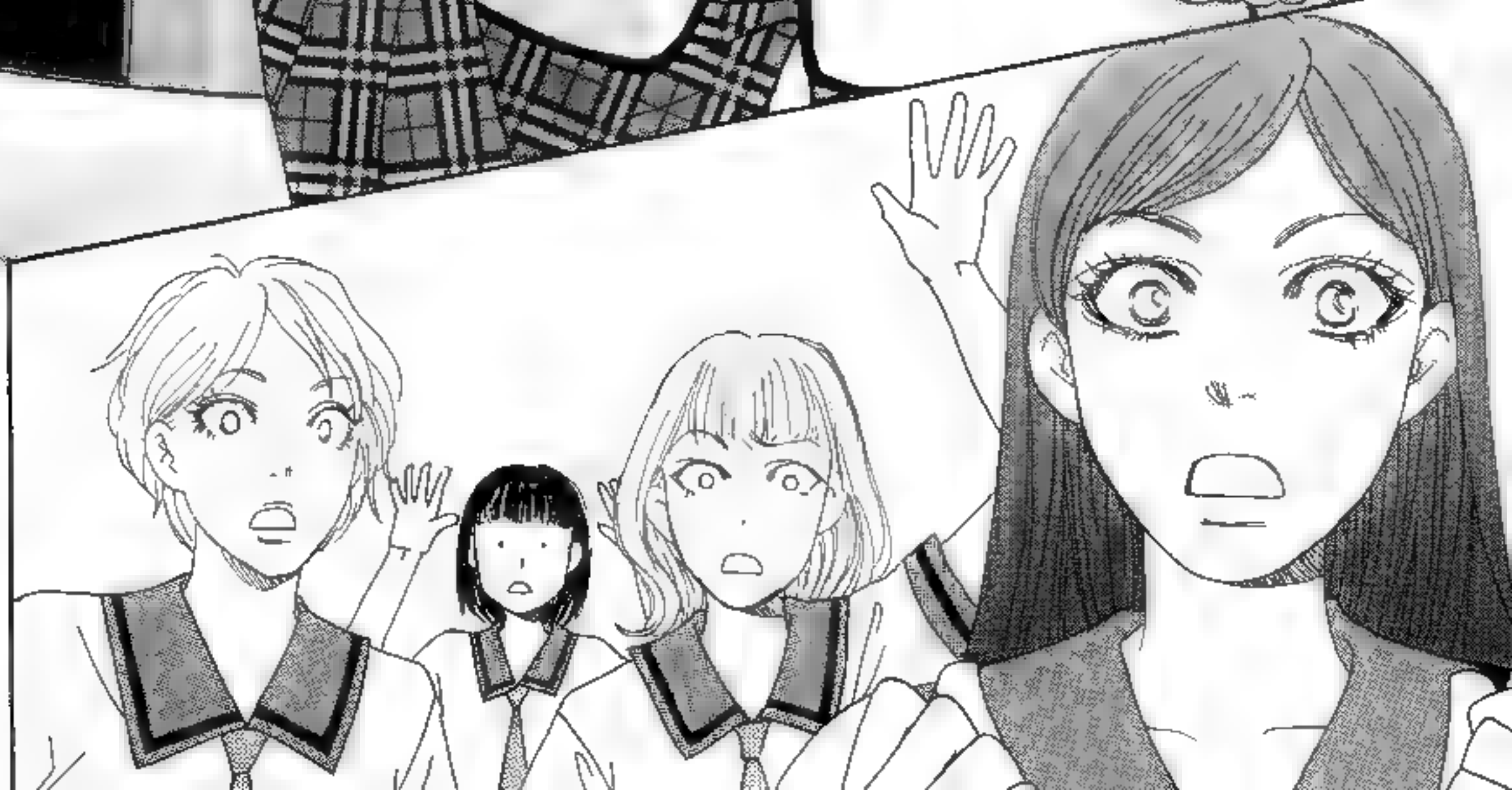


Hehe,
look~

Prince~







Why did she just get out of Prince Arislan's car?

Murmur...
The Prince even helped her out of the car.
Murmur...

Great...I really just want to get out of here...!

Isn't that our Okitsu Rise?

Look, you guys...

!!

Whisper...

Don't even think about running away, OK?

If you were to dare to run away, your family would be in trouble.

READ THIS IN THE HIGHEST QUALITY
AT WWW.SIMPLE-SCANS.COM

EH?!

AHH!

Let's go!

NO!!


NO!!

Was the prince just really close to her?! How on earth is this possible?!

What the--?!

Why is it that every time, it's always Okitsu Rise?!





There's no way
to guarantee that
we'll easily be
able to get
Okitsu back.

If Prince Arislan
is offended during
his stay here, it
could turn into an
international
incident!

This whole
thing is
your fault!

Now you're
saying
there's no
other way?!



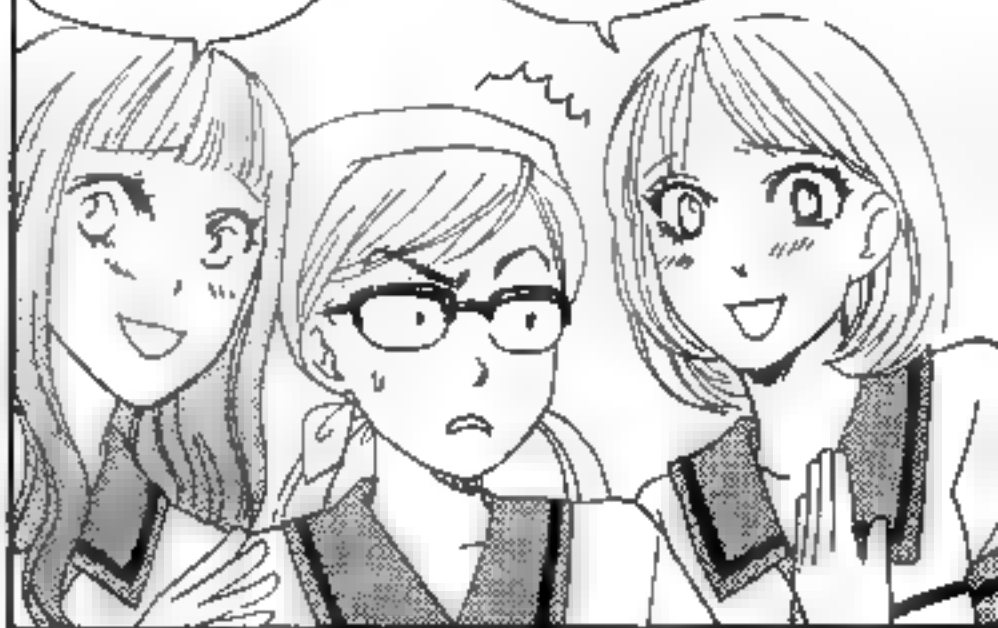
Oh, so her name was Rise?

Well, she no longer has a need for that name.

Could you tell us what your relationship with Rise is?

We are Rise's friends.

Umm... Prince Arislan...



♡
So he
really
made her
his pet

Excuse me,
but what do you
mean when you
say your pet...?

PET?!

Because
she is now
my pet.

So I just
picked her up
and took her
home.

The first time I
met her, I saw her
amazing ability to
cram her mouth
full of food.

It made me
think someone
had released a
female gorilla.

READ THIS IN THE HIGHEST QUALITY
AT WWW.SIMPLE-SEANS.COM

Really,
that's too
funny!

YAHHAHA

I guessed
as much.

She really is
only a pet!

...What?

Oh...



A newborn fawn.

SHAKE SHAKE



Oh God... This is the most embarrassing moment of my life.

WHAT.

Oh yeah, I just wanted to let you know that if your performance is lacking, then there will be some punishment.

Then I will begin with imitations.

SHAKE SHAKE SHAKE SHAKE



SHAKE

SHAKE



A Cro-Magnon.*

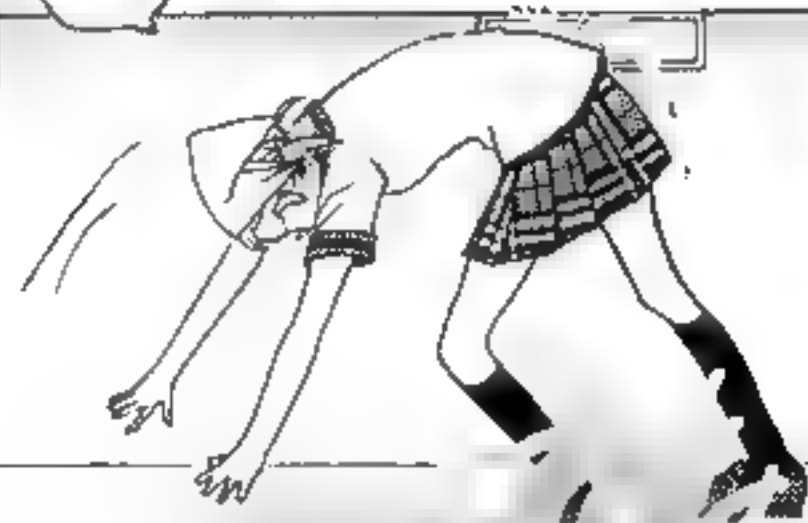


Pretending

That's

To be...

SHAKE



*Cro-Magnon = Cave Man

READ THIS IN THE HIGHEST QUALITY
AT: WWW.SIMPLE-SCANS.COM

I think the
last one might →
have been
unnecessary

PERFOR-
MANCE
OVER



I
shouldn't
have
come
today...

Guh...

Ok tsu!
Your per-
formance
was
amazing!

Wow~

That town
was
so cute!

LA ~ ME

Akamaru got mumps

My stomach
hurts from
laughing
too hard!

That
was too
funny! HA
HA
HA

AH
HA
HA

HA
HA

CLAP CLAP

TORA

I beg you,
don't make
me do it
again!

See girls,
my pet is
amusing.

She used the baby
deer metaphor to
represent the
speed of human
evolution.

Oh, that's
good! I just
thought of a
fun game.

Although,
maybe I
actually have a
talent for this.

It's called:
Hunt Down
The Fawn
Game!

What?!

At the start, I'll
release my pet,
and then you girls
will chase her
down and catch
her.

READ THIS IN THE HIGHEST QUALITY
AT WWW.SIMPLE-SCANS.COM

SAPPHIRES!!!



I will bestow
upon whoever
catches the fawn
one of my coun-
try's sapphire
veins.

My country depends
on these mines very
heavily; if someone
were to steal from
them, our country
would collapse.

Please don't go
shouldering the
fate of a country
on pet's perfor-
mance, OK?!



YAY!!!

*I'm the
most skilled!*



This is a once in a
lifetime opportunity!



Does anyone
here have the
confidence to
take the part of
the hunters?



GO!!

Wait

Just a minute...

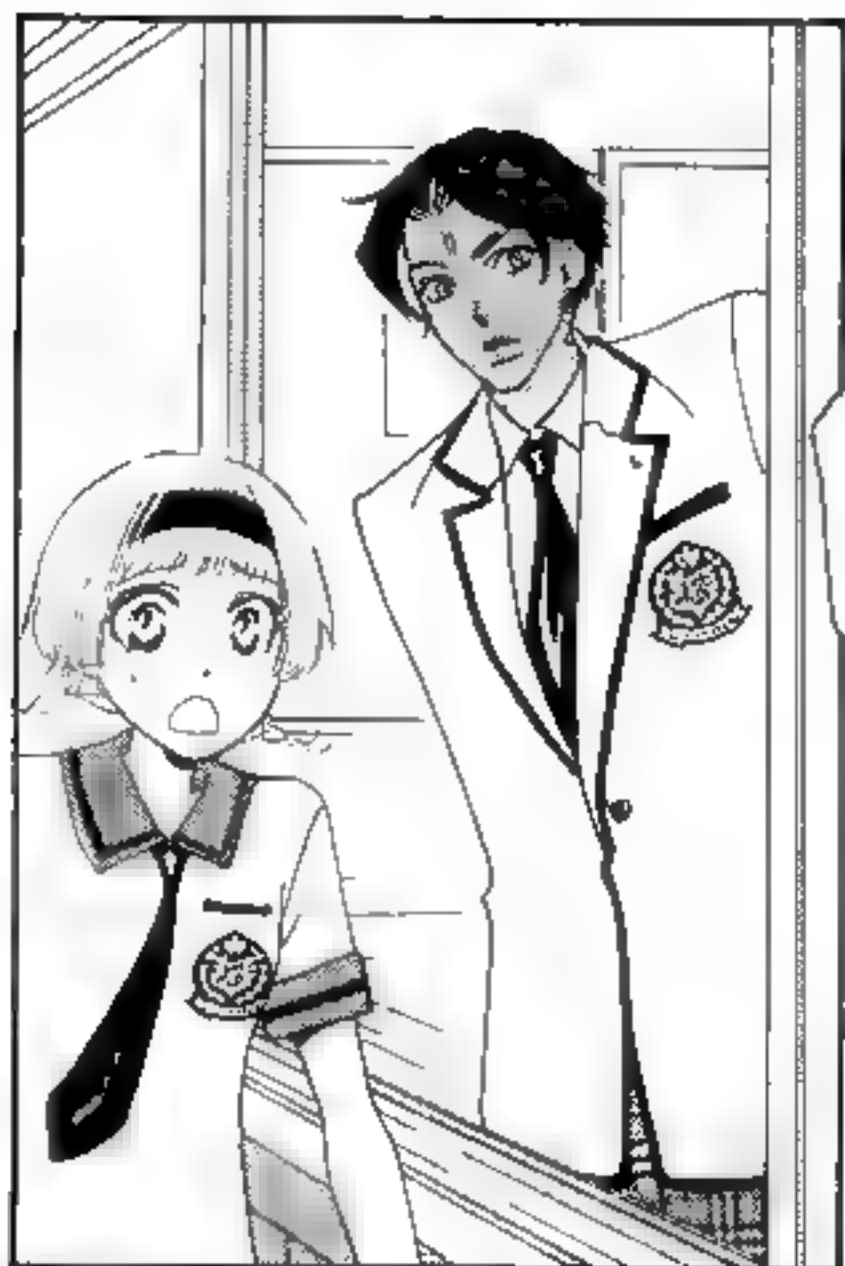
Oh River

Riser

WHOOSH

STOP

HOW DID IT
TURN OUT
LIKE THIS?!





**FOLLOW
ME!!!!**

Mizutani!






IT'S TO GET
YOU BACK.
OF COURSE!

WHAT
NONSENSE ARE
YOU SAYING
NOW?!

READ THIS IN THE HIGHEST QUALITY
AT: WWW.SIMPLE-SEANS.COM






I have come
to discuss a
certain matter
with you.

Ah,
it's you.
What's up?

Oh, what kind
of matter?
Speak man,
speak. Haha



I was hoping
you could
release Okitsu
Rise.




You want the gift you have already given away to be returned?

clink..



...What?




So you think that just because you're my mother's friend's son,


that makes you untouchable?

After all these years, I thought I'd seen it all.

I never thought that you would have the nerve to ask something like this... Perfect!



Then speak clearly... Why did you raise such a regrettable question?



I absolutely do not have such intentions.

I would like to make this clear... This is in no way meant to show disrespect to the Lajiesi Imperial household.



Oh!
Japanese "DO GE ZA"

*See reference page for notes.



So I don't
want to just
hand her over
to you.



Okitsu Rise,
to me, is a
valuable class-
mate and friend.

Then, after I
had finished
with my fun, I
was just going
to throw her
away.

Clack...

Originally, I was
just planning on
using her as a
good way to kill
some time.

SPLASH

But seeing as
you treasure her
this much,

if I just let her
go... Doesn't that
just seem to be
such a waste?

Jolt

Drip
Drip
Drip

I won't be
giving her
back to you.

She is
mine.







Bastard!

A-a-h

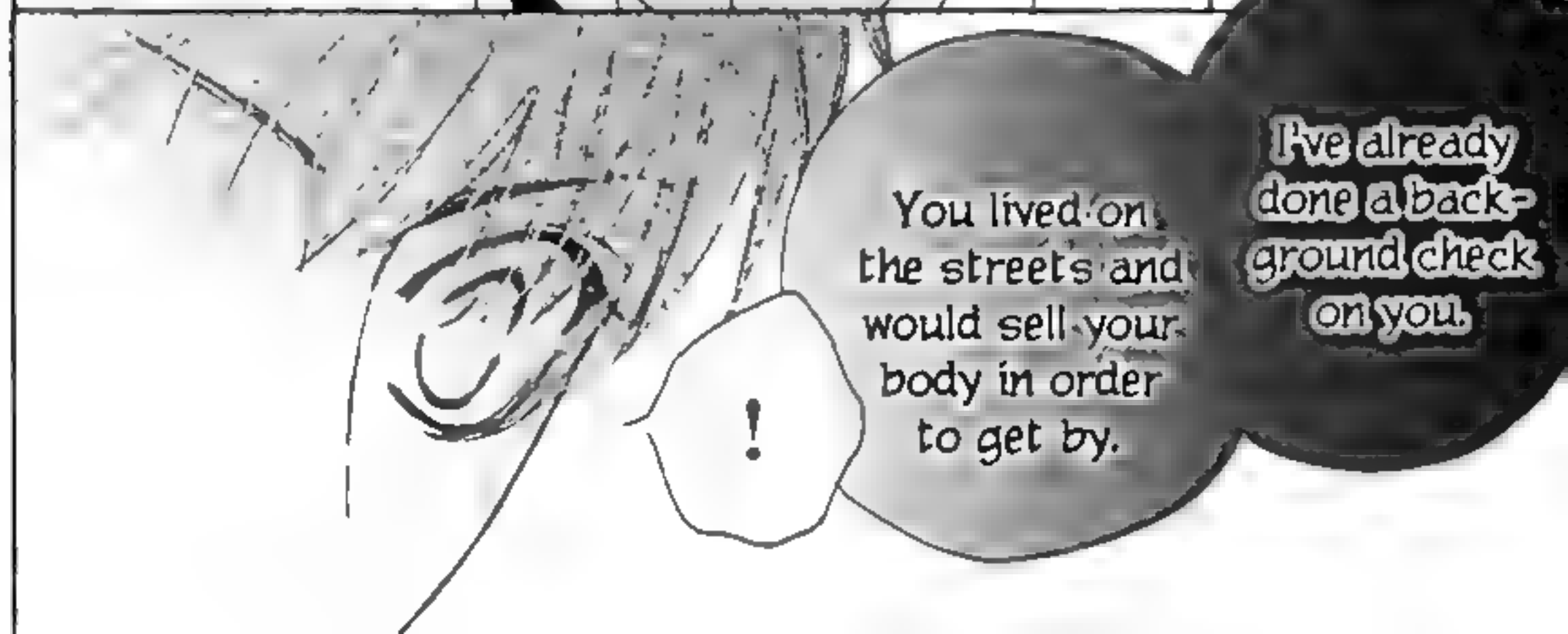
TAP

You're quite
the barbarian.

Did you
really want the
sapphire vein
that badly?


Who the hell
wants that
crap?!

WHAT?!



! You lived on
the streets and
would sell your
body in order
to get by.

I've already
done a back-
ground check
on you.




That's
already a
thing of the
past!


Now I can just
go pawn stuff
to get by.

No matter
how you try
to cover it
up,

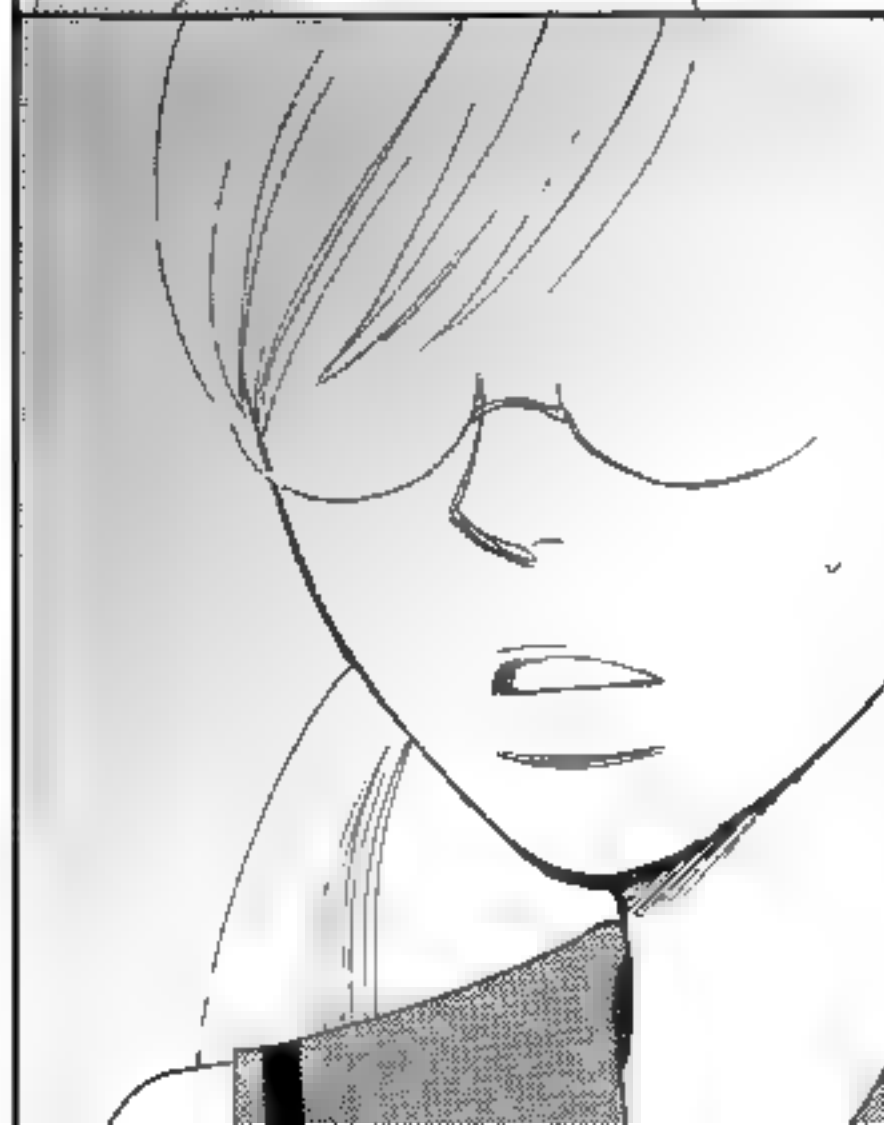
the fact remains
that your body
will forever be
tarnished.



Although the
most lamentable
one would be the
woman you are
with.



Your tarnished
body will
entrap her with
misfortune.





And this way
you will drag out
an ignoble and
meaningless
existence.

Why don't you
just bite off your
tongue and get
your miserable
life over with?

SLAP






I want you to
apologize to
Mizutani!!

WHY ARE YOU
SAYING SUCH
HORRIBLE
THINGS?






You have just
scorned all of
my good inten-
tions.



Wha-
What
should I
do?



Take this
girl and
lock her up.





...Munechika's childhood ended after just five years.

Childhood memories



SIMPLE SCANS

www.simple-scans.com

#simple @ irc.irconhighway.net



Raw: whale-chan



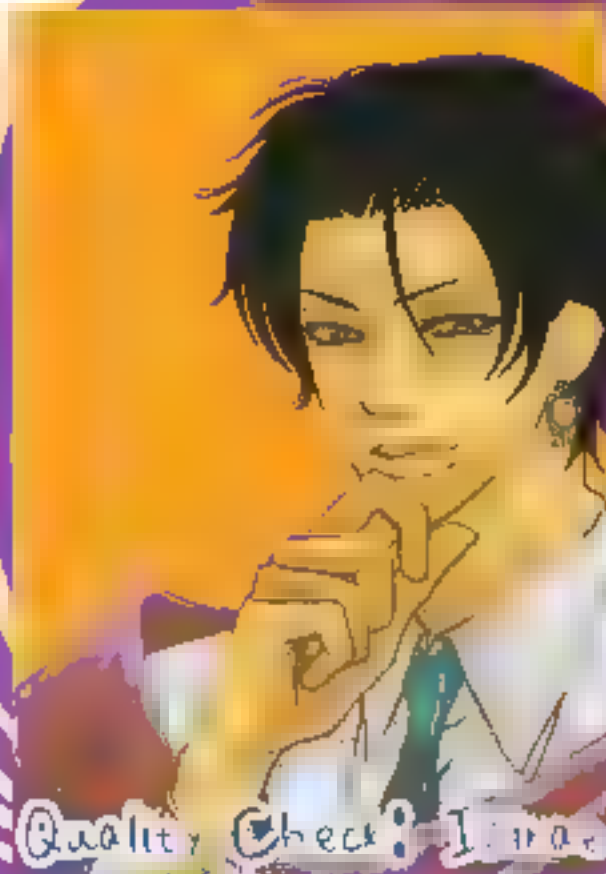
Translations: Snad n Vogronet



Editing: Izirae



Proofreading: Izirae



Quality Check: Izirae

Reference Notes

Volume 1, Chapter 22

That mouth
of yours is
making me
lose some
face!

Page 19, Panel 2

THE CONCEPT OF FACE IS WHAT MAKES MOST OF
ASIAN SOCIETIES GO ROUND WHEREAS WESTERNERS
DON'T REALLY HAVE ANY CONCEPT OF FACE OR
RESPECT ANYMORE. THE CLOSEST THING WOULD
PROBABLY BE THE HONOR THAT KNIGHTS OF OLD
USED TO FIGHT FOR. IN SHORT, IT'S YOUR SOCIAL
STANDING IN SOCIETY AND REALLY, ONLY HAS A PLACE

IN HIERARCHY-LIKE SOCIETIES FOUND IN ASIA
TO MANY--ESPECIALLY MORE SO AMONG THE HIGH CLASS--
LOSING FACE CAN BE WORSE THAN LOSING THEIR LIFE, AND MANY PEOPLE
WILL COMMIT SUICIDE BEFOREHAND IF IT WILL SAVE THEM FROM LOSING IT.

Oh
Japanese "DOGEZA"

Page 29, Panel 1

LIKE THE ABOVE REFERENCE THIS REFERS TO A FORM
OF DEFERENCE IN ASIAN SOCIETY. DOGEZA, 1
OR LITERALLY "SITTING RIGHT ON THE GROUND" IN
ENGLISH IT'S CALLED PROSTRATION OR KOWTOW.

BASICALLY BOWING BEFORE SOMEONE OF A HIGHER STANDING IN ORDER TO
PUEAD YOUR CASE. SEE BEEL ZEBUB MANGA ANIME FOR A PERFECT EXAMPLE
OF A "SLIDING DOGEZA" SPECIAL MOVE XD.

Just so you know! ♥



Until the Prince's mood betters, please pull back from here.

I assume it's the usual prank.

Please be at ease.

U-

Um...


Please wait.



Isn't he extremely angry....!!

Prank, he said...

◆ Chapter 23 ◆
Japan's Me



What on
earth am I
supposed to
do now?

It
seems
like



Prince,

master Munechika is
on the line for you.



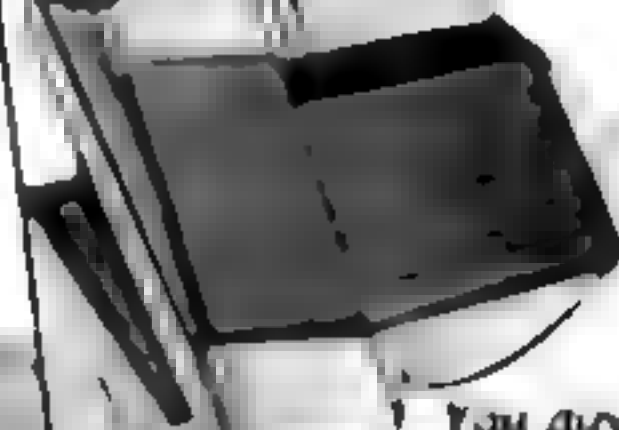
Once again, I
just wanted to
express my
good will.

He should have
understood my
intentions,
right?

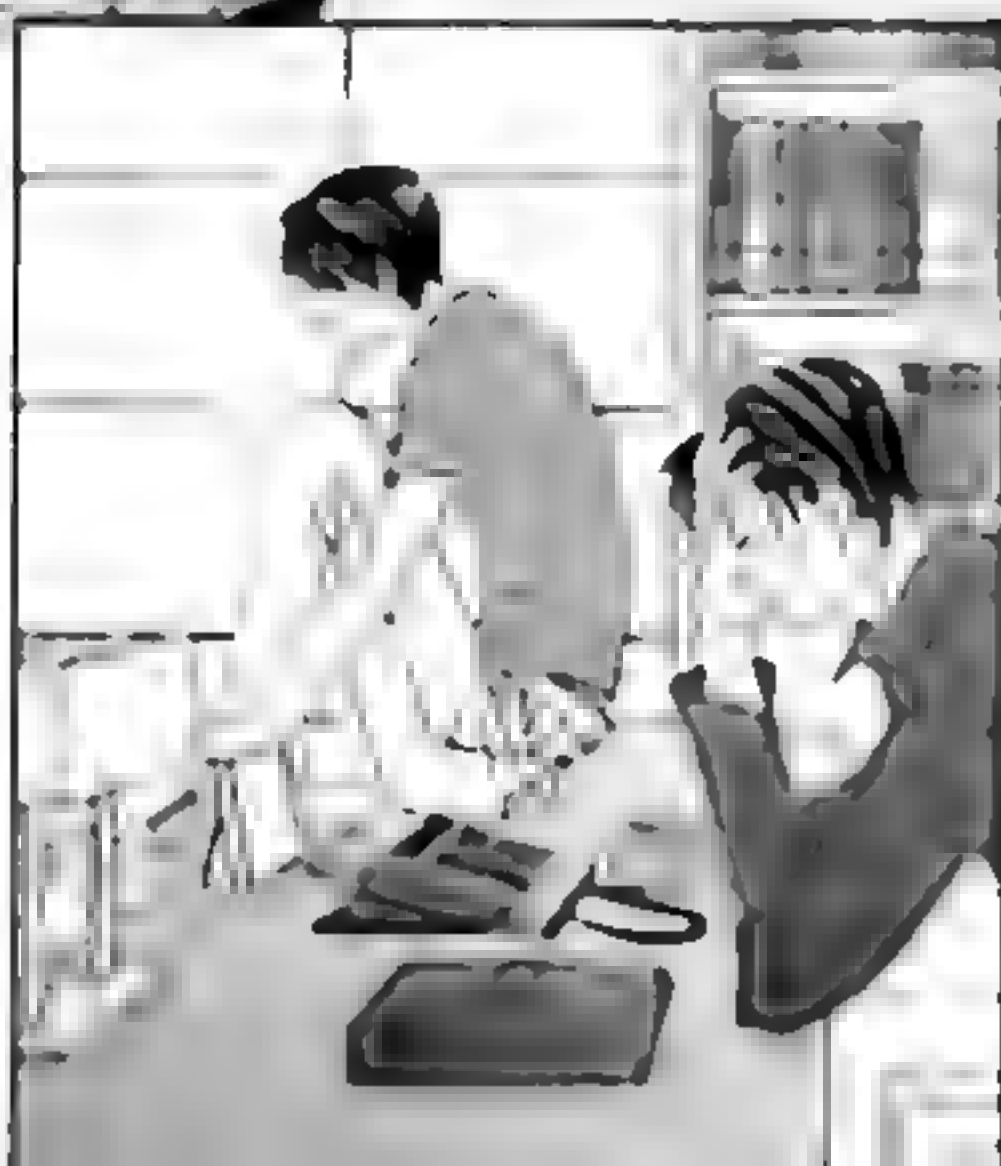


slam

Dammit!



You guys are
not letting me
get in touch
with the prince
now?



It seems that I've
been too naive.
He's the same as
he was when he was
young. He hasn't
changed in the
least.



Mizutani...



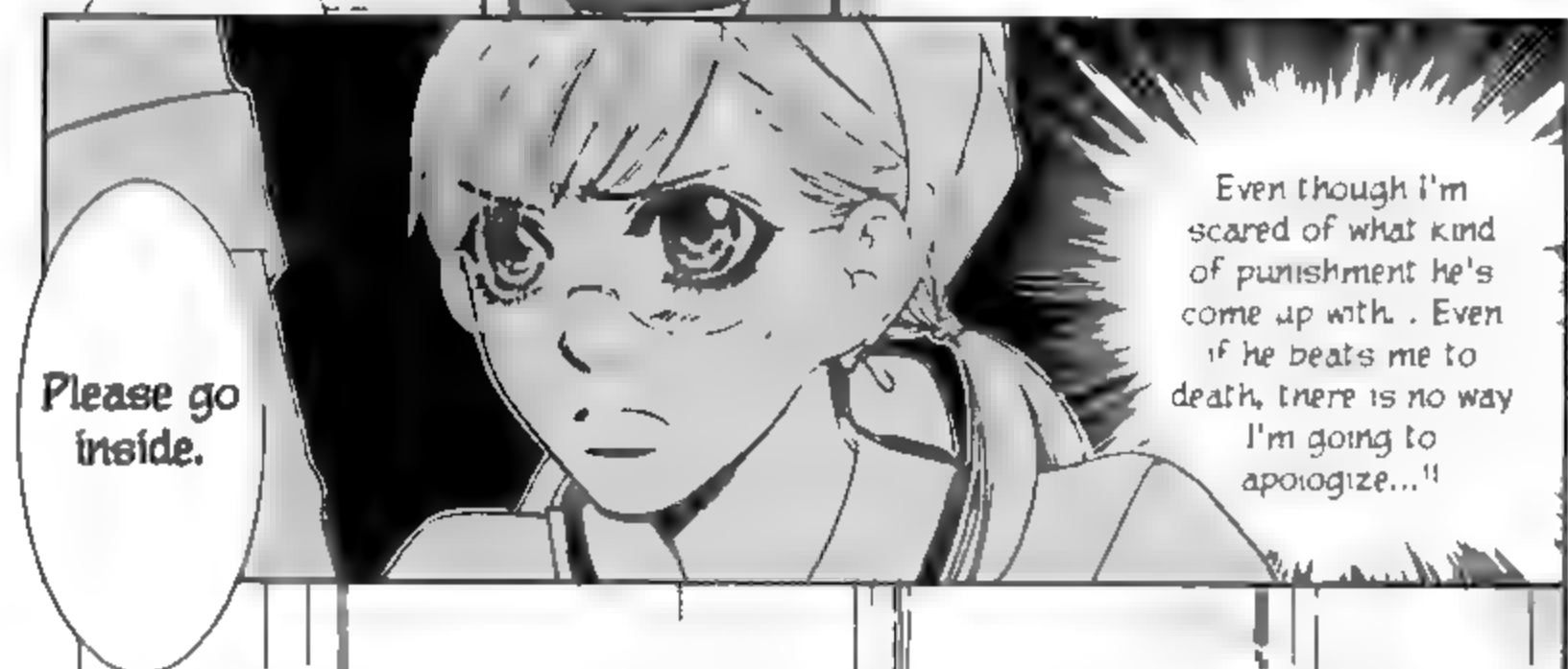
Because he's
such a naïve
boy...

When people say
such vicious things
about you,

I don't know
whether or not it
hurts you to hear
such things.

that you're so
head strong?

...Prince,
why is it





I've waited
for you for
over half
a day.

Hurry up and
get over here
to help me
bathe.





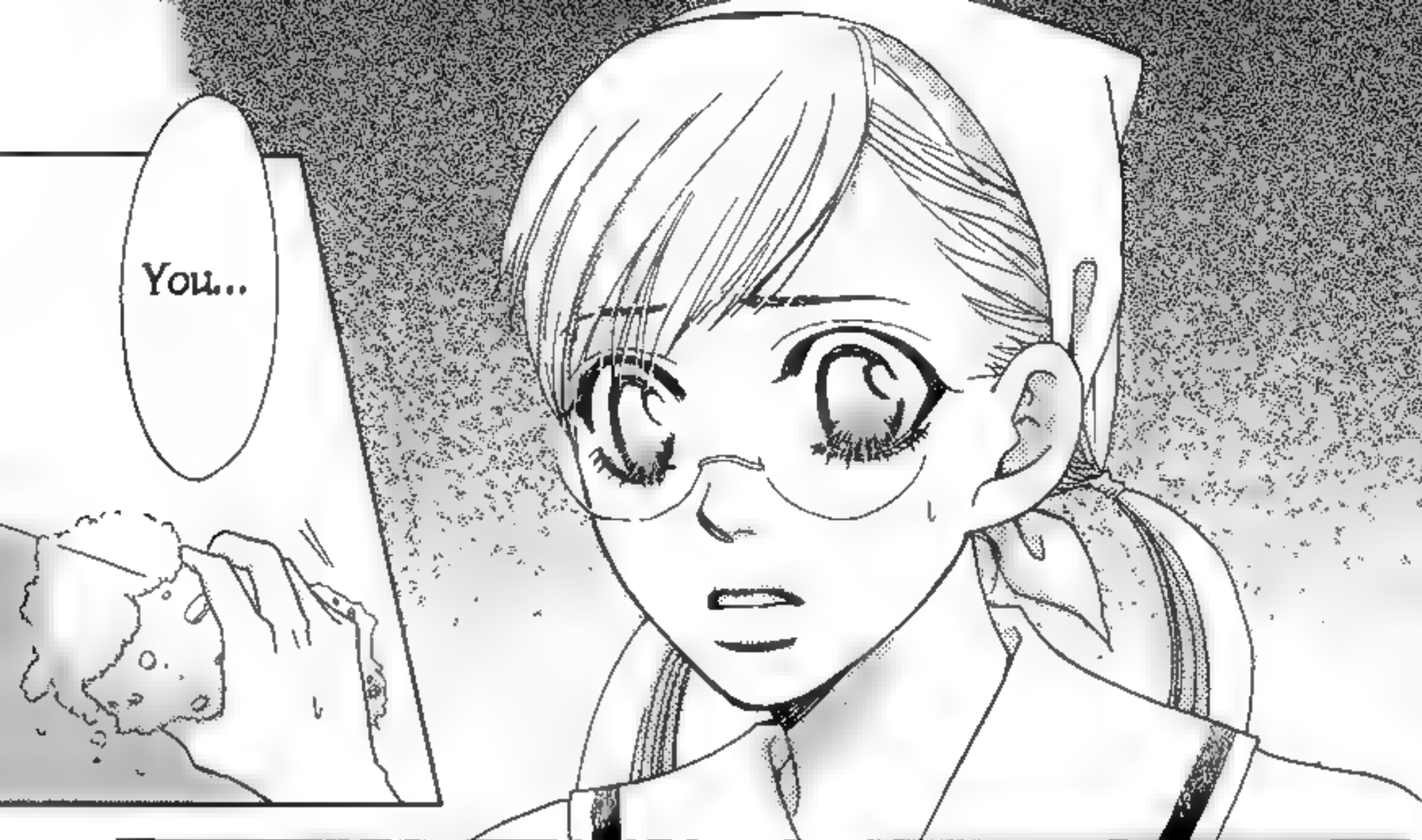
Why am I
here...? And
doing something
like this?



What on
earth is
this person
thinking?

I don't even know
what he's thinking.
Is he even mad?







Oh...

I want to hear more.

I also have a sister in middle school.
And that's all...

Well, my family includes my dad and mom.



So my mom has been trying to get me to work hard at finding a rich husband,

More, you said...

My dad is usually doing overtime at work.

Which results in my mom and my sister always heckling me.

At his job, there's basically no chance for a promotion...



My mom and sister really are two of a kind.



...Mother is
no more.

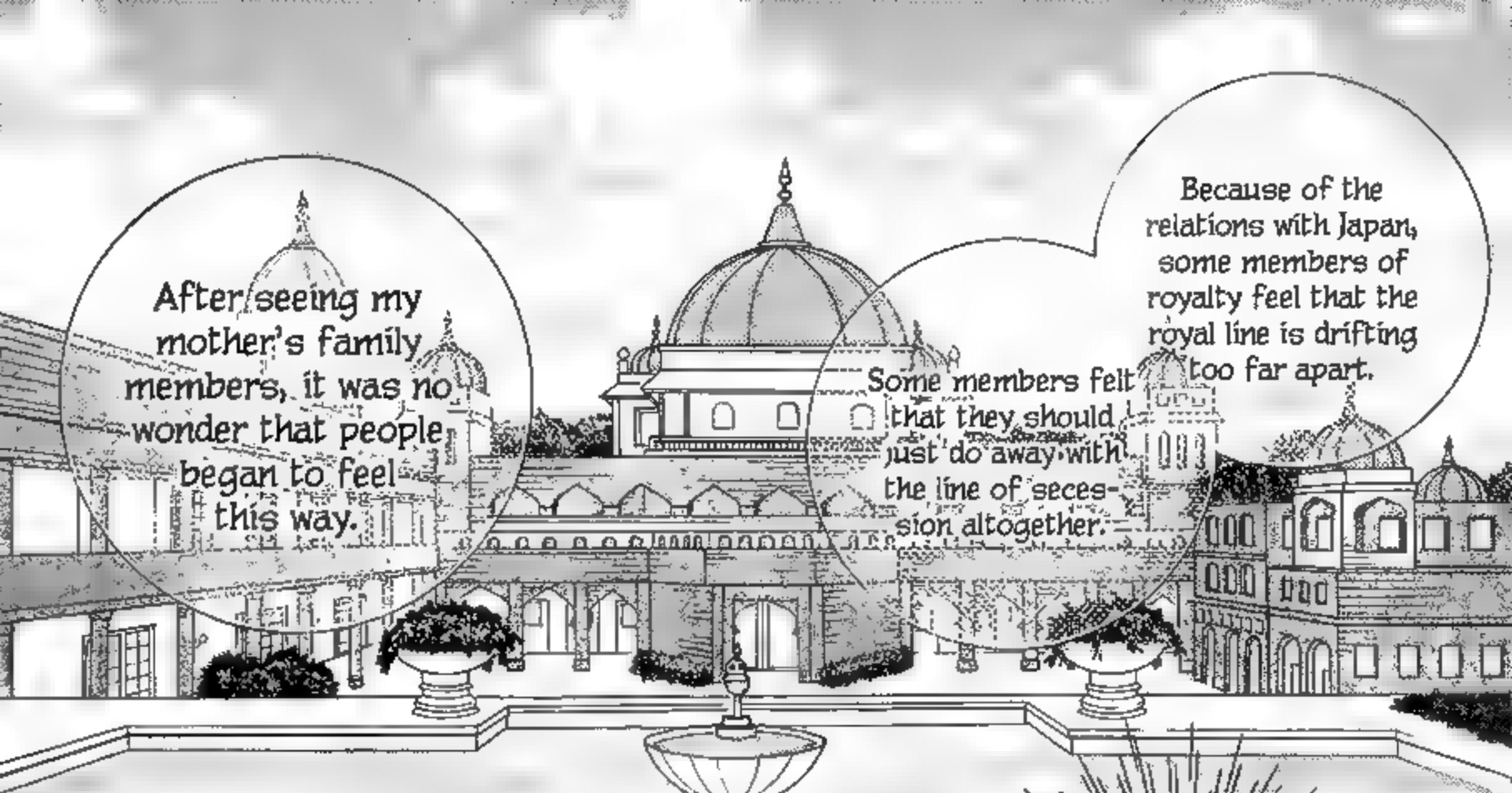
She died
when I was
little.



Why am I
talking so
nonchal-
antly...

By the way,
your mother is
Japanese,
isn't she?






After seeing my mother's family members, it was no wonder that people began to feel this way.

Some members felt that they should just do away with the line of secession altogether.


Because of the relations with Japan, some members of royalty feel that the royal line is drifting too far apart.



You have Japanese blood running through your veins. You should be proud of that!

Arislan,

Despite being in the middle of that sort of situation, my mother maintained her pride.



Maybe it was because she always over-worked herself that made her die so early...

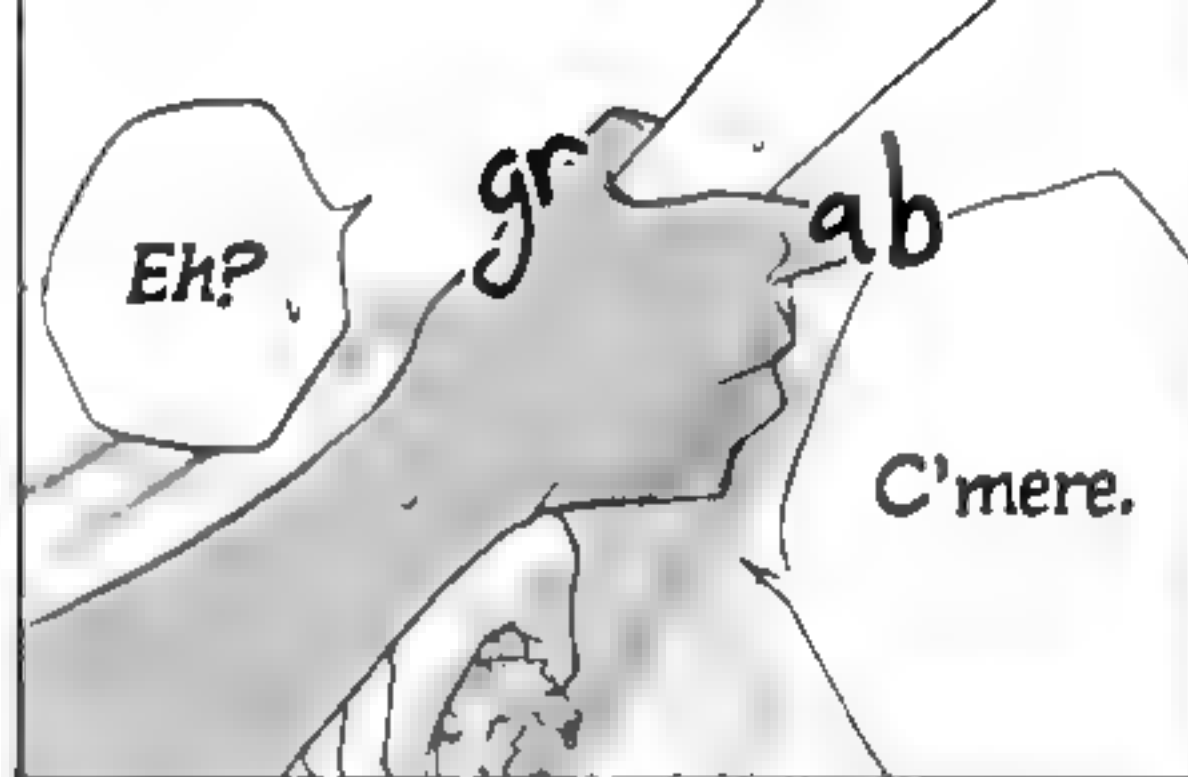
Didn't just have
problems of his
own...

...So the prince

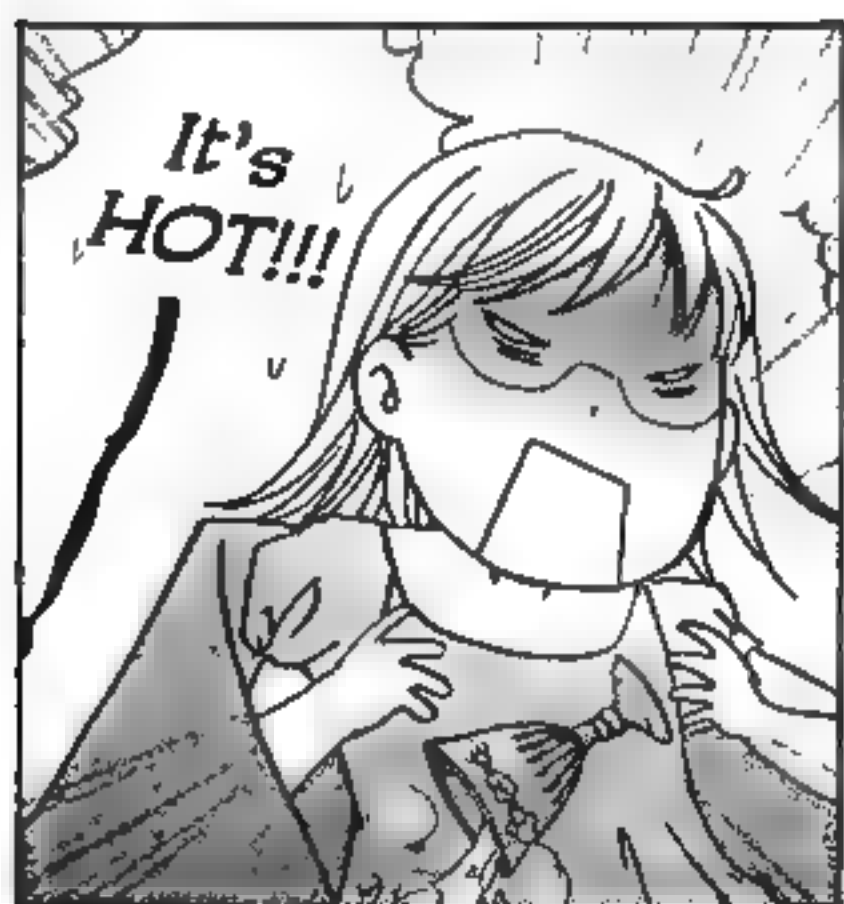



I've only ever met
just two of them,
but they both have
such a strong
personality.

I had heard that
all Japanese
women are
graceful. Seems
that was a lie.










What's so weird about sleeping with one's pets?


Woman, you have so many problems...

What are you doing? Do you expect us to sleep together?!




Even as a joke, it's gone too far. I can't put up with this anymore.

What are you talking about?




Every time you open your mouth, it's pet this or pet that.



...What are you trying to say?

I want to say this to your face, about when I slapped you before:

I don't regret it in the slightest!



Your arrogance and your bloated sense of self-importance are just hurting the people around you.

Hasn't it ever occurred to you before?

*I never once
asked to be
treated like
this!*

*Isn't it
because your
personality is
so wishy-
washy?*

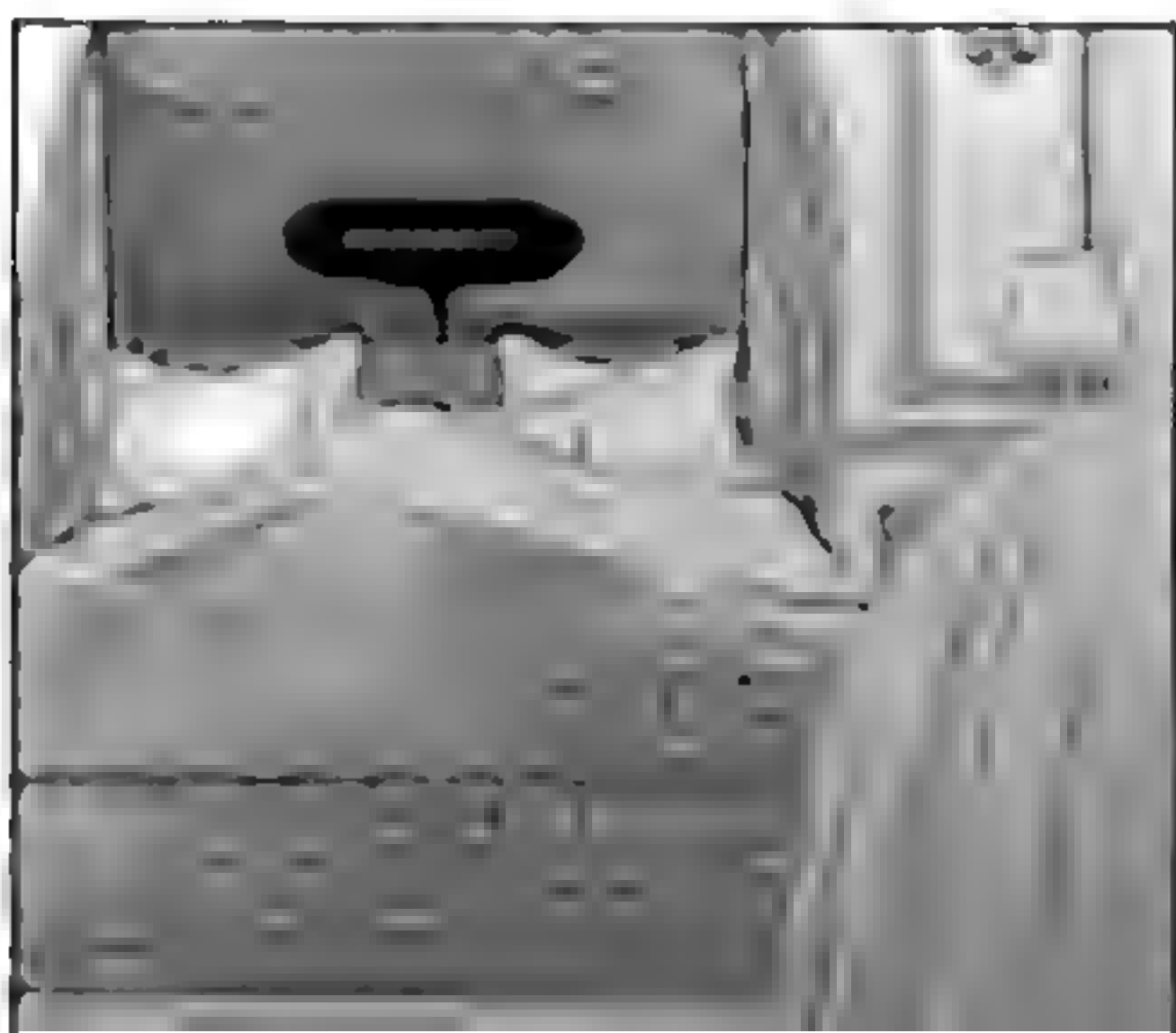
*The minute I
showed you a
little good
faith, you
just go and
trample all
over it.*

*You are one
troubling pet!*

*I'm going
to sleep!!*

*Hah?!
That's
my bed!!*

*I won't
bother with
you anymore!*








...Could it
be

a really
painful
memory?

that he's
remembering

What
should I do
now...?

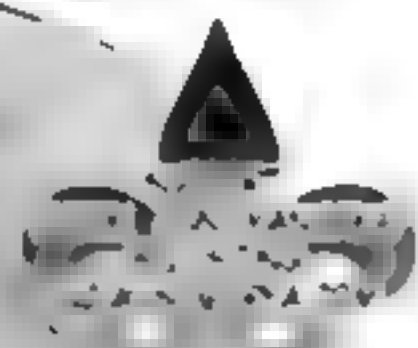


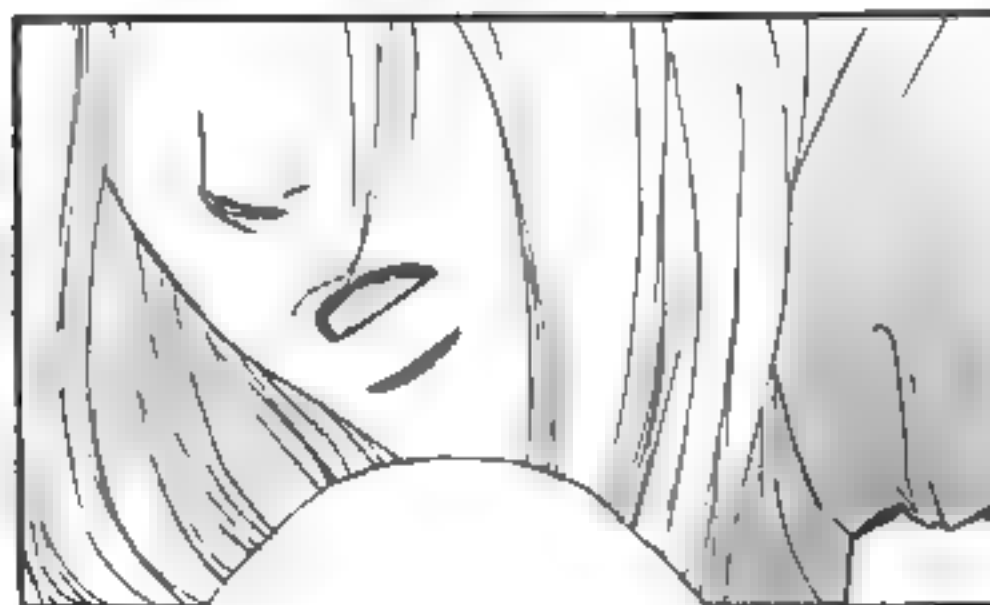


Don't be
scared...

You're in a
safe place,
so sleep
soundly.







You're in a
safe place...

...Don't be
scared...







The Prince has said that you are free to do as you wish today.

have you awoken?

Prince Arislan has already gone out to handle some official business.



Although he said to do as I wish...

This is my family's hotel!

Please wait a moment!

Today, there is no school.


You're going to cause us problems!



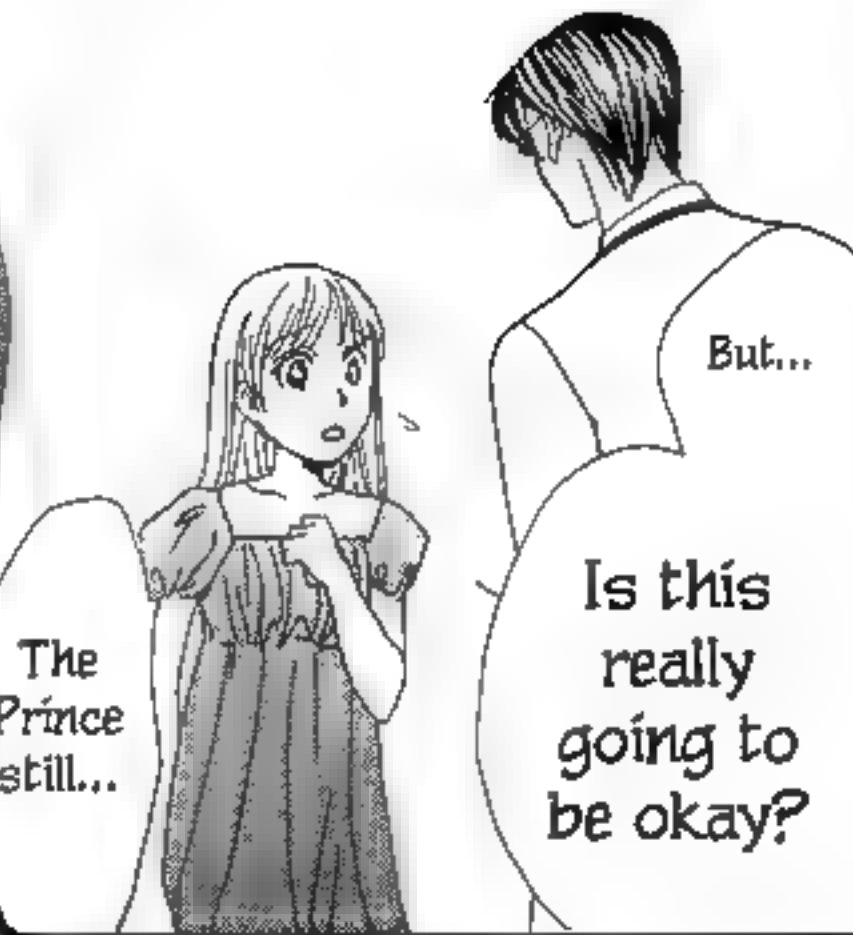
I'm here to bring you back with us.

What a relief! It seems you're okay.

Okitsu-kun!



Given the
circumstances,
I'm not leaving you
behind, just come
with me!



The
Prince
still...

But...

Is this
really
going to
be okay?



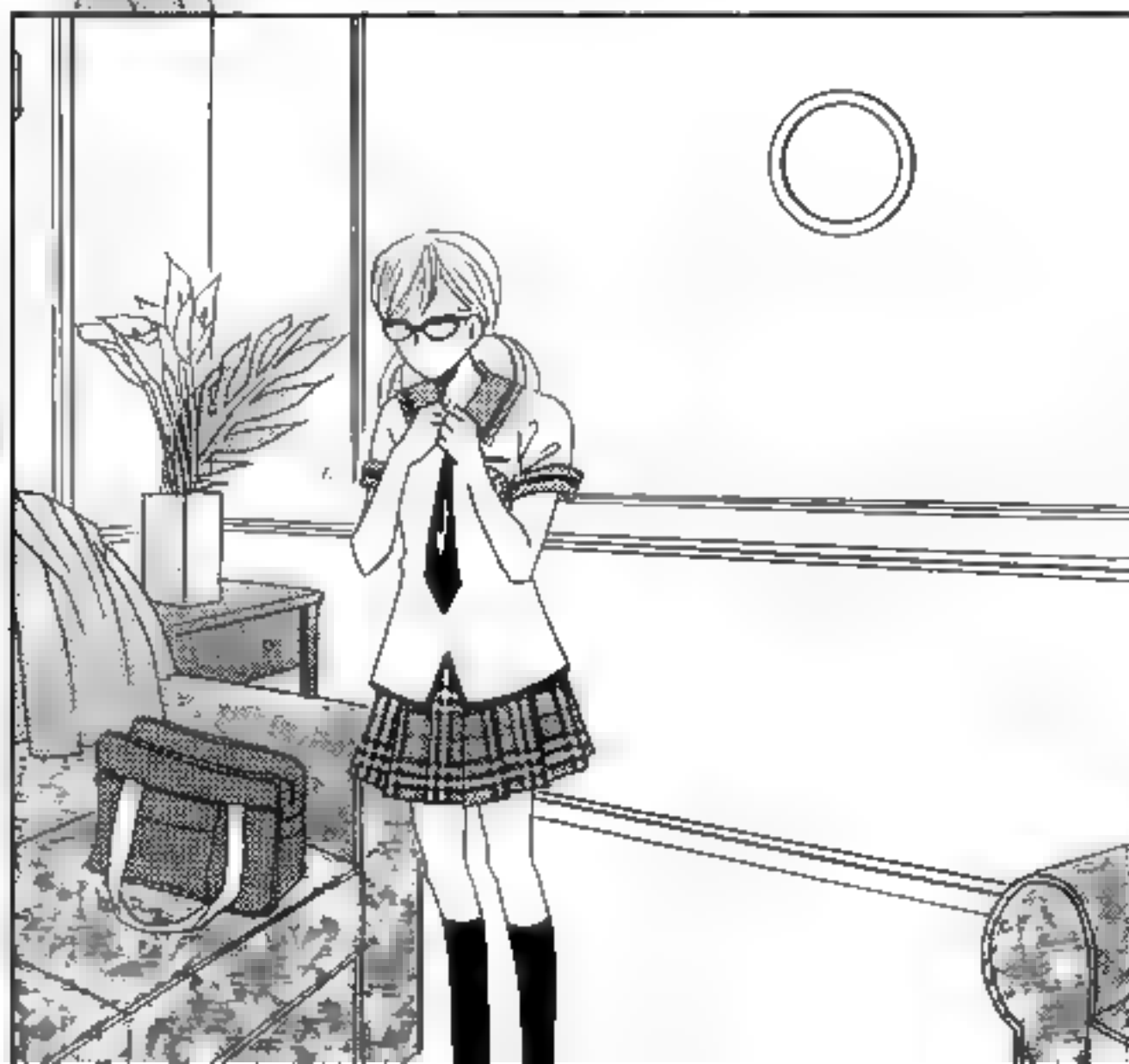
Ah...

Okay
...

I'm going to
take you back
to your parents
right now.

Come on and
get ready.


I'll help you get your
stuff together





Alright, let's
get going.

That took
a while...



Before we go,
do you think you
could tell me about
the Prince's
circumstances?



...Hey...




Regardless of
being the first
Prince

there were a lot of
attacks on his life
as he was not seen
fit to be the succes-
sor to the throne.

...This is what I
heard from my
mom...

Since the Prince's
mother was Japanese,
it seems that the
Prince had to endure
no small amount
of hardship.



Who would
do such

...

A cruel
thing...



All people who
were related by
blood to the
royal family.

It was his father's
little brothers, male
cousins on the
paternal side...

*You are a
disgrace to
our line.*

It was his very
existence which
caused people to
scorn him and
brought him
misfortune

which explains
his readiness
to flex his
authority.

You continue
to persevere in
this sort of
meaningless
existence.

...Then...

*How many
people are in
your family?*

His treatment of
Mizutani...

Was because he
too had grown up
experiencing
first-hand such
hardships...



I don't really
want to go.





Okitsu...


Given the situation, there is no need to worry.



But...

I will be continuing to stay here for a while.

Thank you for coming all the way to get me. I'm really sorry for all the trouble.



I will
respect your
decision.

I...
under-
stand.

You have a lot
on your plate
right now.



Well,
Mizu-
tani...

He's been
a little
depressed
lately,

But he's been
very worried
about you.



Um...



Mizutani...

Is he-- is he
doing okay?

I'll come
immediately and
help you out.

If anything
comes up,
just get a
hold of me.



STOMP

What,
Munechika
came over?!

STOMP

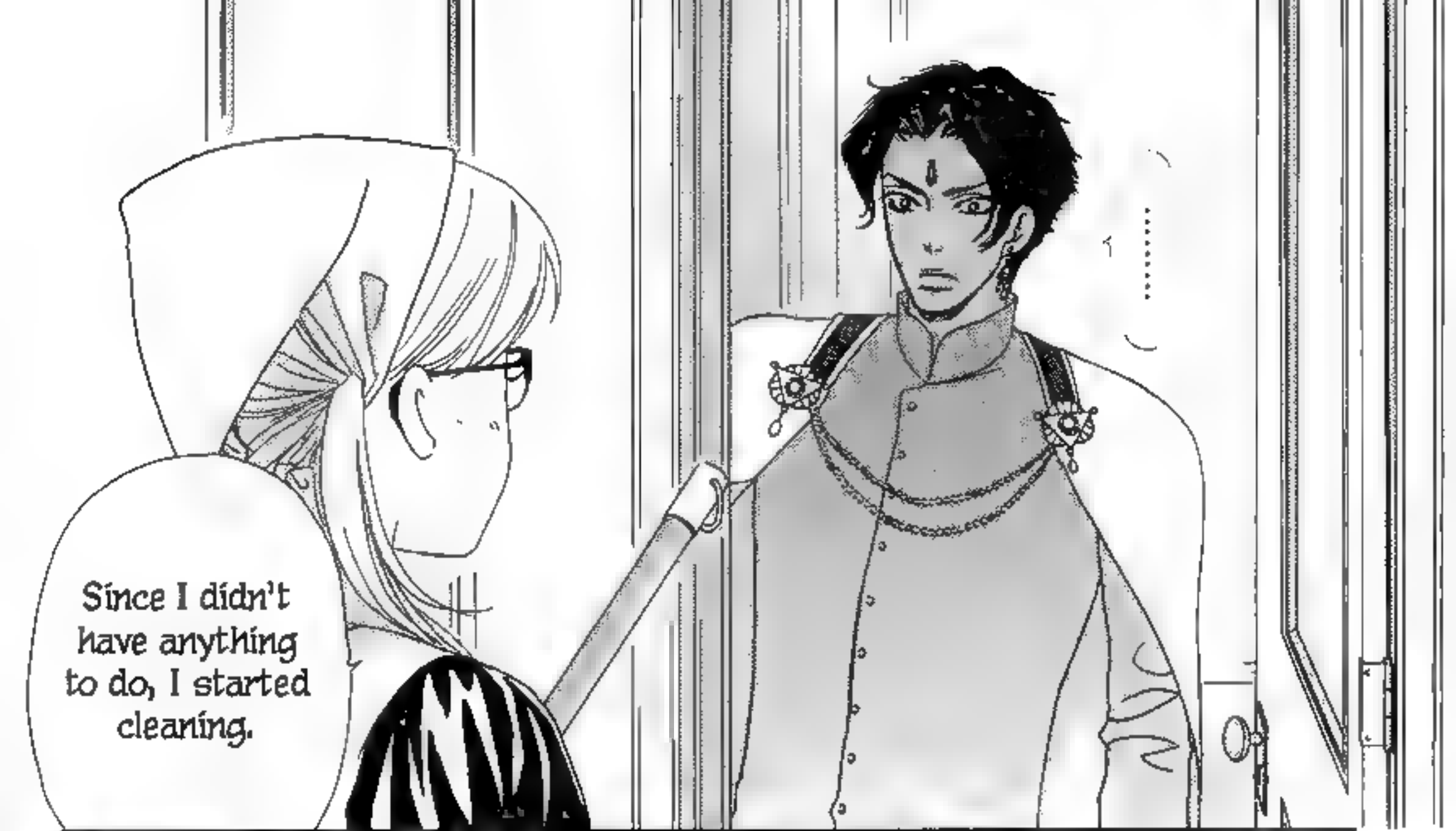
Why did you
let him in?!

I'm
extremely
sorry!

You've
returned.

Oh...






Since I didn't
have anything
to do, I started
cleaning.



Didn't
Munechika
come to pick
you up?

Why didn't
you leave?



That's
because...



You can't even
clean yourself
for goodness'
sake!

You...

You're such a
headstrong and
indecisive Prince. You
take bull-headedness
and rashness to
the extreme!

If you keep up with
this wishy-washy
business, there isn't
a person alive who
will obey you!



Um, it's
just that

But they
still have their
good points
too!

You don't
seem to think
very highly of
Japanese
people.

...So you
stayed behind
just so you
could rebuke
me?



So until you
change your
impression of
Japan,

I won't be
leaving.




Hmph, do
as what
you will!



...Ah...





That's right,
I'm called
Gukou.

While the Prince
is here in Japan,
I will be sure to
take care of his
needs.

You are from
the Munechika
household,
correct?

I believe your
name was...

Then I'll
leave it
to you.

Just you wait,
Okitsu!

Please be
sure to look
out for me.

I'll come and
get you from
the clutches of
that Prince!



Thanks to Huma-pun for translation checks.

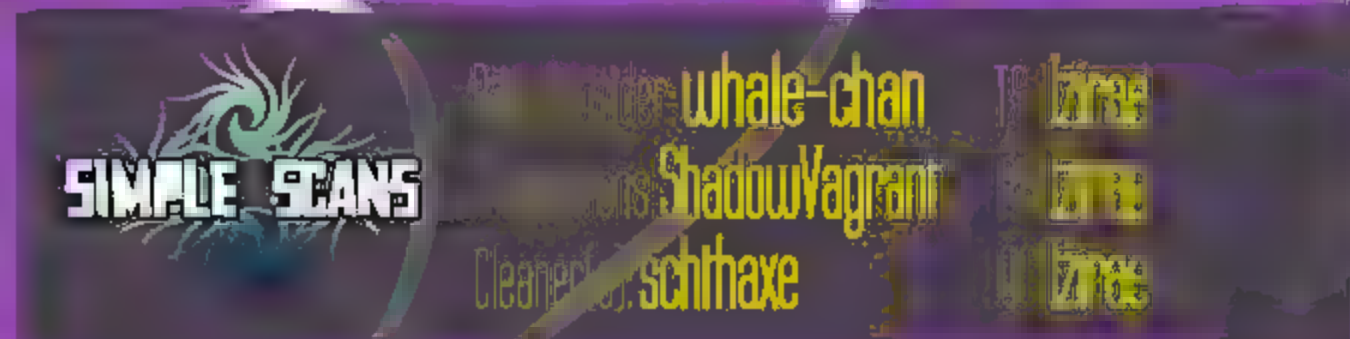
Scanned by fana, for fana.

Support Yuzufi-sensei by purchasing this manga or visit her at <http://yuzufi.s106.xrea.com> for more cute pics.

GAKUEN OUJI



CHAPTER 23: Japan 5 Me



www.simple-scans.com

#simple-scans @ irc.irchighway.net



...IS RECRUITING JAPANESE TO
ENGLISH TRANSLATORS, CLEANERS,
AND TYPESETTERS! IF YOU ARE
INTERESTED, VISIT OUR WEBSITE FOR
MORE INFORMATION!



WWW.SIMPLE-SCANS.COM
#SIMPLE ON IRC.IRCHIGHWAY.NET

《Gakuen Ouji》
Chapter 24



LIAAAA



WHY
DID YOU
JUST SLIP
INTO MY
BED LIKE
THAT?

WHAT IS
IT? DON'T
SCREAM SO
CLOSE TO
MY EARS.

CREAK

WHAT
DO YOU
MEAN
BY
THAT!?

ANYWAY,
HURRY UP
AND GET
READY!!

WHAT?

I HAVE
NICE DREAMS,
WHEN I HOLD
YOU IN MY ARMS
WHILE I SLEEP,
YOU KNOW.



DIDN'T
YOU
SUGGEST
IT?

ARE YOU
GOING OUT
SOME-
WHERE?

Me too?

YOU
SAID YOU
WANTED TO
MAKE ME LIKE
JAPAN.

HMPF

YOU'LL
BE WASTING
YOUR
EFFORTS
THOUGH.

I'M
COMPROMISING
WITH YOU, SO
YOU BETTER
DO YOUR
BEST.

SWIK



YOU
WON'T BE
ABLE TO
SAY THAT
AFTERWARDS!!

HMPF...





First of all,
I think it's
important for you
to experience
the Japanese
culture and
history
directly!!

ESCORTING
PEOPLE
↓

AND AS A
PRECAUTION,
YOUR NAME
WILL BE
TAKESHI FOR
TODAY!!

PAT

There,
there, that
suits you
Takeshi?

HMM.

LET'S
GO,
TAKESHI!

wonder
if I'll be able
to memorize
that

PLEASE
DON'T DO THINGS
THAT STAND OUT
TOO MUCH, OR YOU
WILL BE DISCOVERED
AS THE PRINCE!!

DISGUISED

T/N: Located in the famous Asakusa Shrine. Kannon personifies compassion and is one of the most widely worshipped divinities in Japan. Kannon is the Goddess of Mercy

DURING
THE ASUKA PERIOD,
FISHERMEN BROTHERS
FOUND THE STATUE
OF KANNON-SAMA
WHILE THEY WERE OUT
CATCHING FISH

I'll find an
opportunity
and get Okitsu
back!!

THIS PLACE'S
MOST POWERFUL
FAMILY WORSHIPED
IT, AND THAT MARKED
THE BEGINNING OF
THE SENSOU-JI.

T/N: Sensou-ji is an ancient Buddhist temple located in Asakusa, Tokyo. It is the oldest temple in Tokyo.

YOU
TRY
IT!

TAKESHI,
THIS IS
KIND OF
FUN

Apply it
to the
bad spots
on your
body.

HISTORY
REALLY
IS DEEP,
ISN'T IT?







FU



without
any
restraint,
but
I'M
SURE THIS
SUITS THE
PRINCE AS
WELL.



THIS
IS THE
BEST!

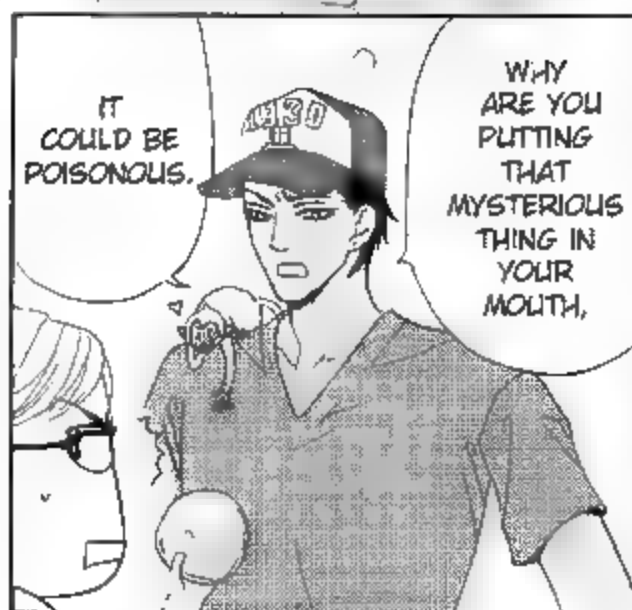
IT
SUITS
YOU
REALLY
WELL?
It
hurts

P...Prince...!!

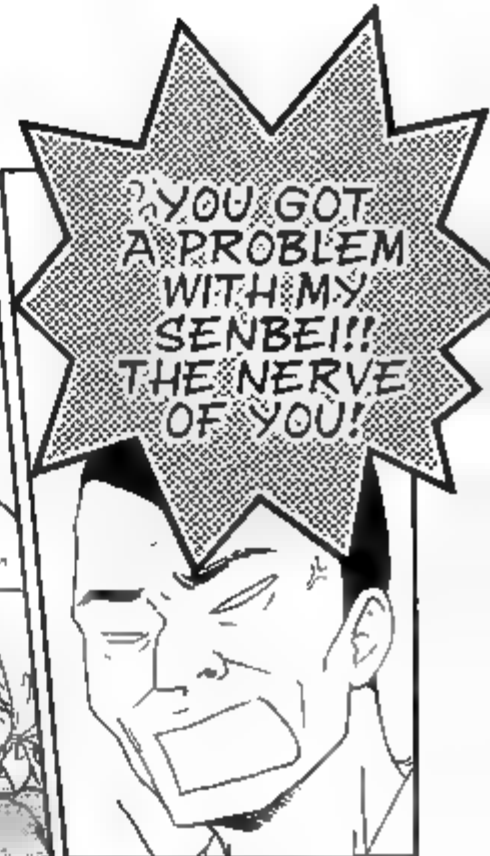


← STARSTRUCK





T/N. Osenbei are rice crackers.



HELLO.
I'M TARE.

I'M
NOT
PRINCE
AL.

What
should I
do?





PRINCE

THIS
WAY!!

AI



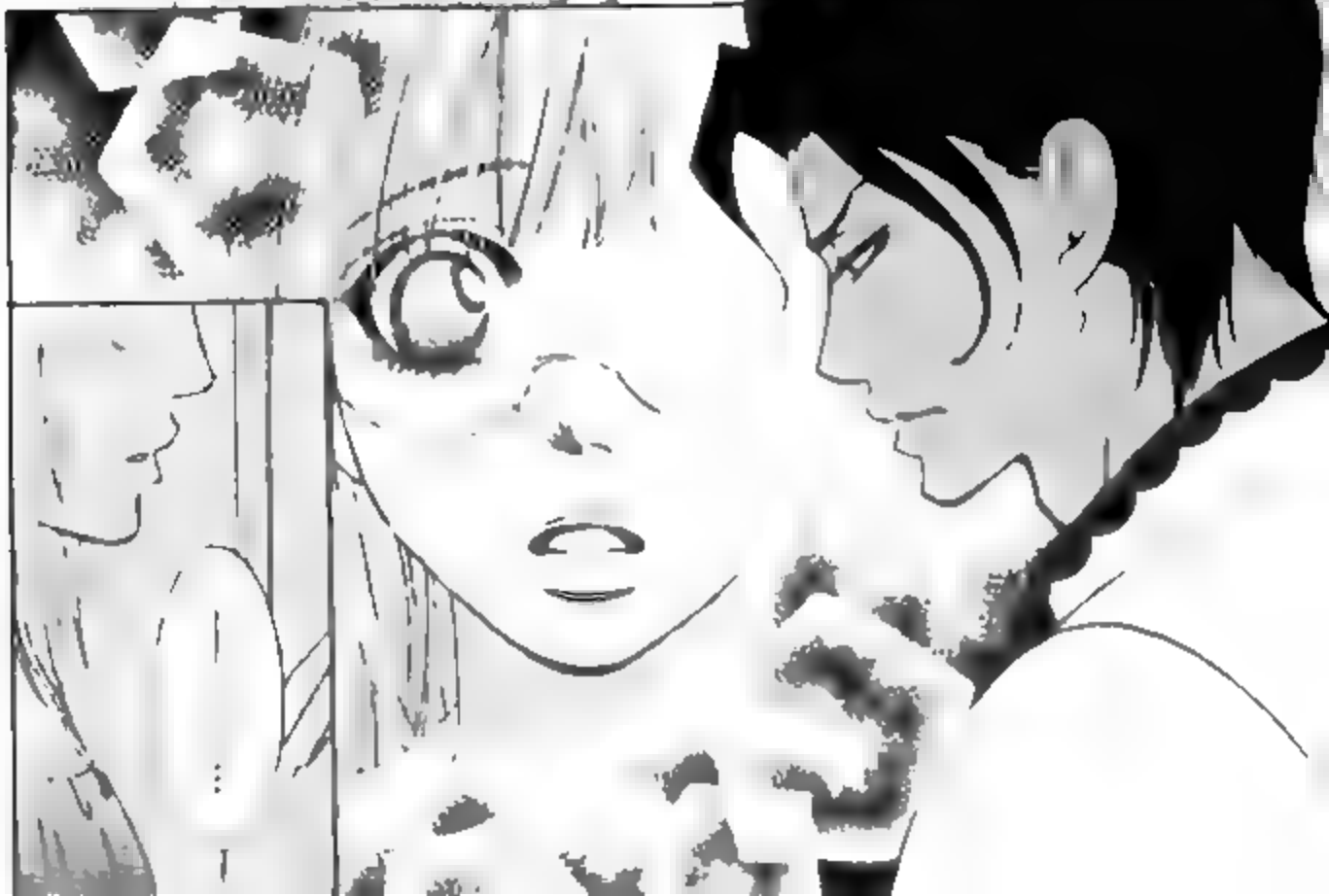


PRINCE
GO AHEAD
AND
REST

THERE'S
A PHONE CALL
FOR YOU, FROM
YOUR FATHER.



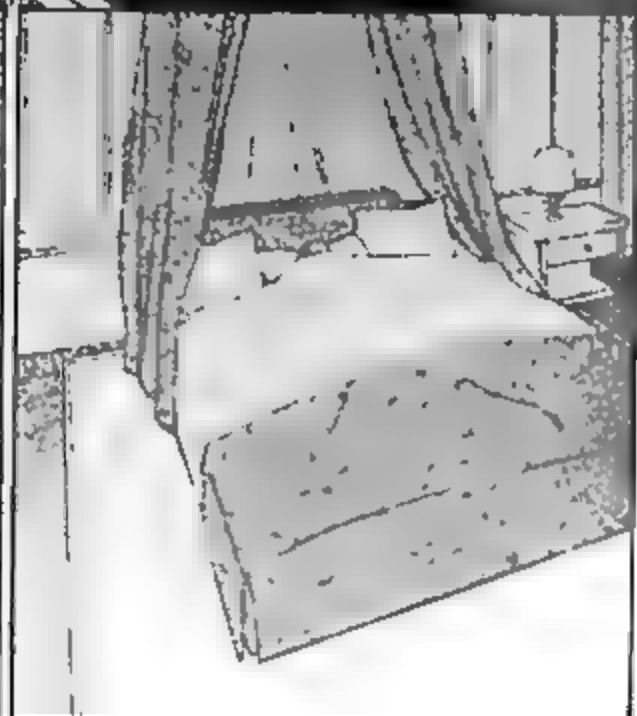
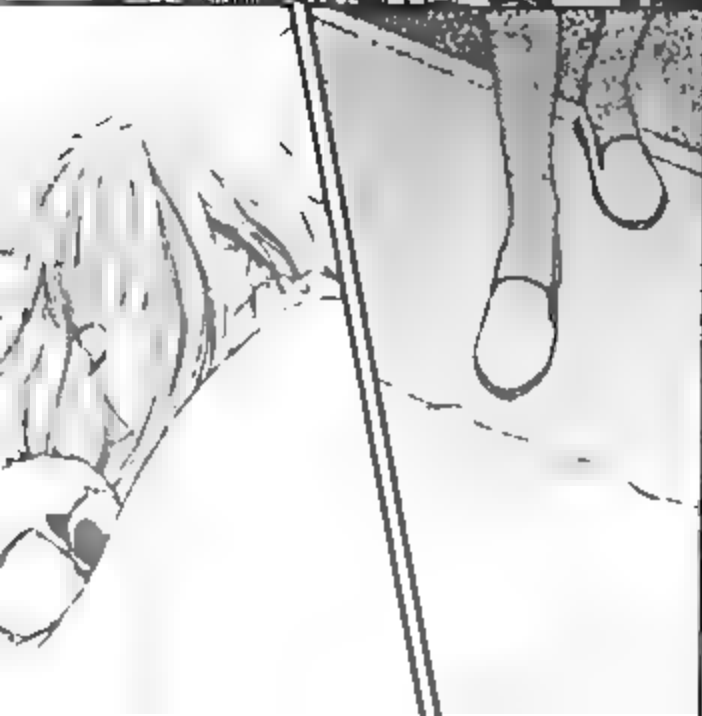
PRINCE ?



...I thought
I could take
away even
just a little
hardship...

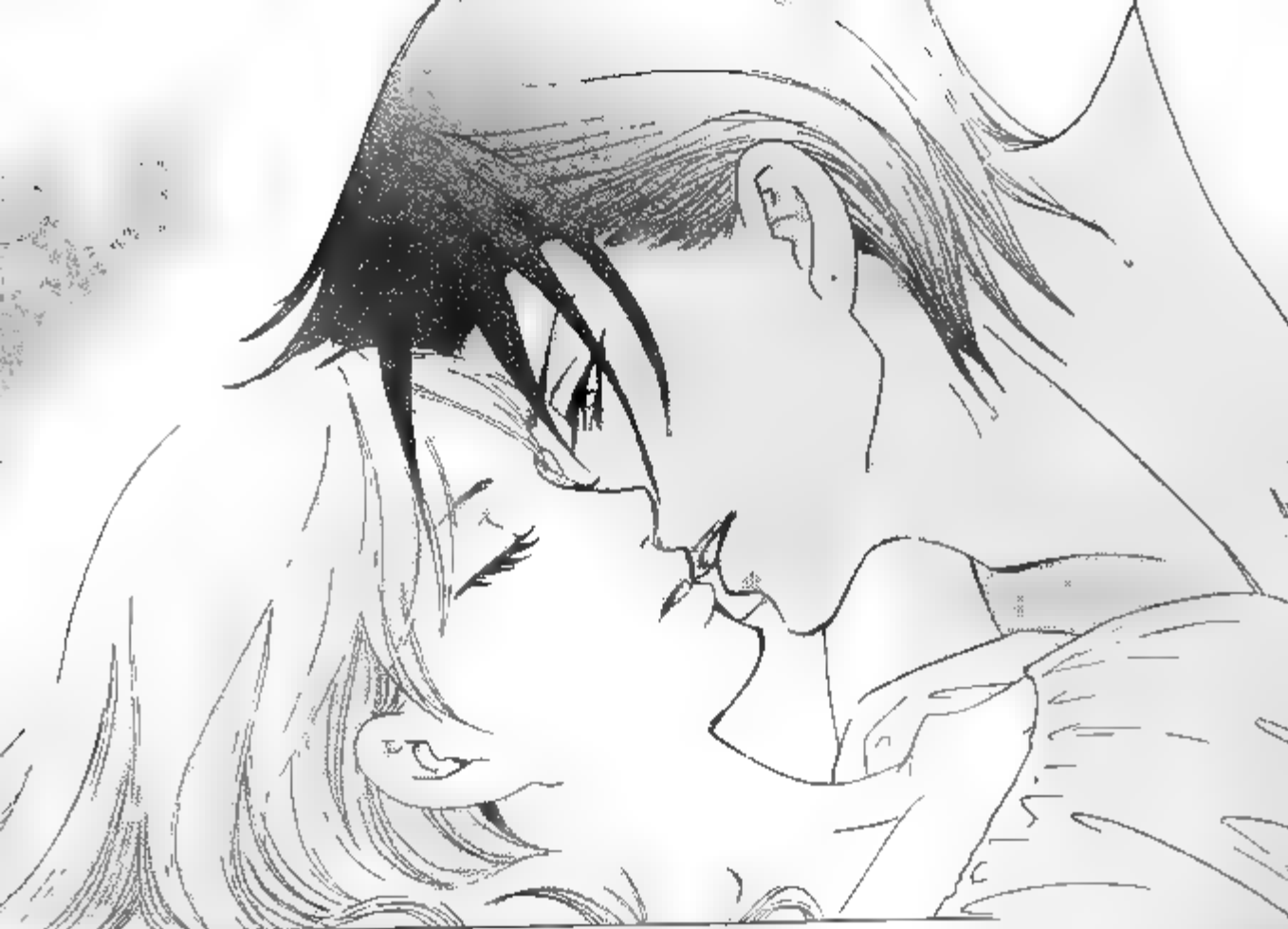


*I wonder
if I can...*











THIS
ISN'T
YOUR
BED.

HOW
MANY TIMES
DO I HAVE
TO...

PRINCE!?

GRANDMA'S
CONDITION
DOESN'T LOOK
GOOD.

...THE KING
WANTS ME TO
QUIT MY FOREIGN
STUDIES AND
COME BACK
HOME.

.....WHAT
ARE YOU
DOING?

EH....

COME
WITH ME
TO MY
COUNTRY.

RISE



SFX rustle,
rustle, rustle

カサカサ

BASTARD
...!!

YOU'RE
REALLY
TRYING TO GET
OUT, LIKE
YOUR LIFE
DEPENDS
ON IT...

couldn't
hear
from the
closet so
opened it.

UOH!
...

!?
!!

MIZUTANI
??!!

Where
the
heck...



**THIS
PERSON WILL
BE PUNISHED
FOR
TRESPASSING**



SFX sam



PRINCE!

PRINCE

RISE!!

**GET AWAY
FROM HIM
RIGHT NOW
...!!**



DULL

HEY-

**WHAT
DO YOU
HAVE
AGAINST
ME!!**

**DON'T
TOUCH RISE
WITH YOUR
DIRTY
HANDS!!**




**I CAN
GUARANTEE
RISE'S
HAPPINESS.**

**AS
FOR ME, I
CAN GIVE
ANYTHING
RISE
WANTS.**

**WHAT
CAN A
PERSON
LIKE YOU
CAN DO
FOR
RISE?!**



**CAN
YOU MAKE
THAT
HAPPEN?!**



CLENCH



**SO
WHY DO
YOU HAVE
TO BE SO
HUNG UP
ON HER?!**

**...YOU
HAVE
EVERYTHING,
DON'T
YOU?!**

**EVERYTHING
FALLS INTO
YOUR HANDS,
DOESN'T IT?!**



...WHAT
DO YOU
KNOW
ABOUT
ME...

I'VE
ALWAYS
BEEN
LONELY.

AND
EVEN AFTER
RECEIVING SO
MUCH PRAISE,
I WAS NEVER
ABLE TO FEEL
CONTENT WITH
MYSELF

EVEN
WITH THE
GLAMOROUS
CLOTHES AND
JEWELRY...



THE
THING THAT
I REALLY
WANT HAS
NOT ONCE
FALLEN INTO
MY HAND.

RISE.

REACH



COME
WITH
ME-

RISE.

...RISE,

PLEASE

SAY
YES.



BUT...

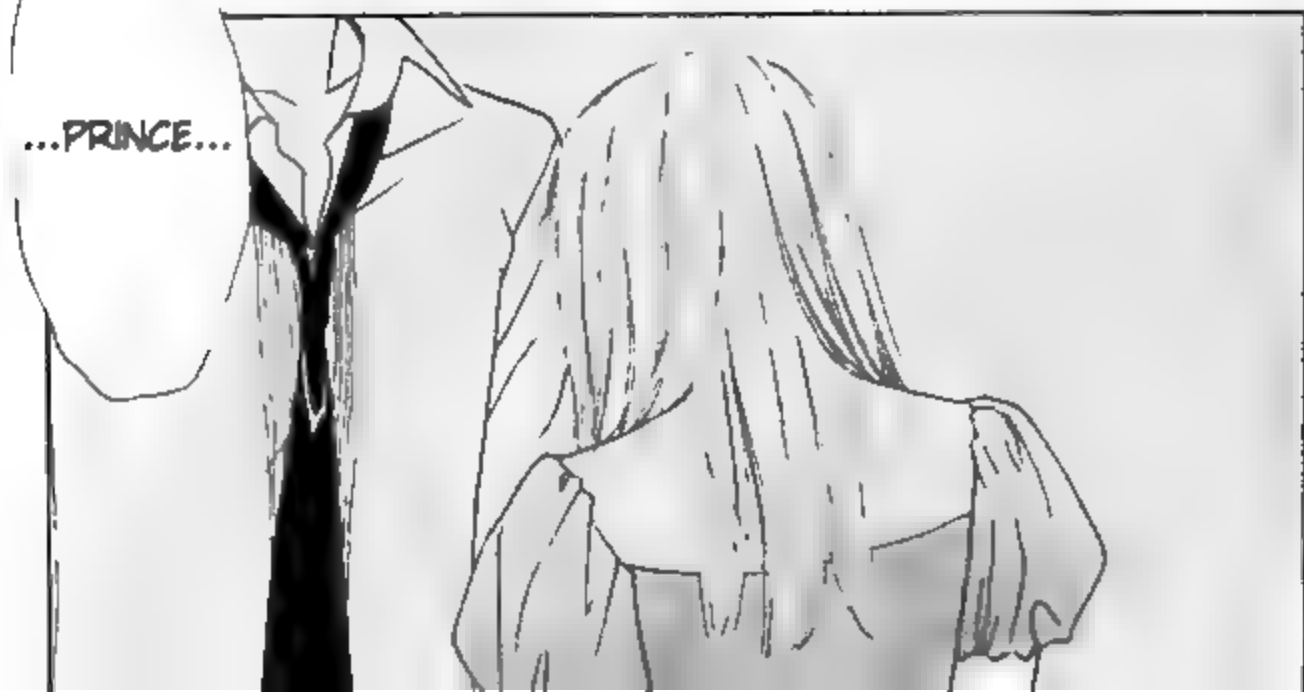
I'M
STANDING
HERE LIKE
THIS BECAUSE
SHE IS
HERE.





...SO

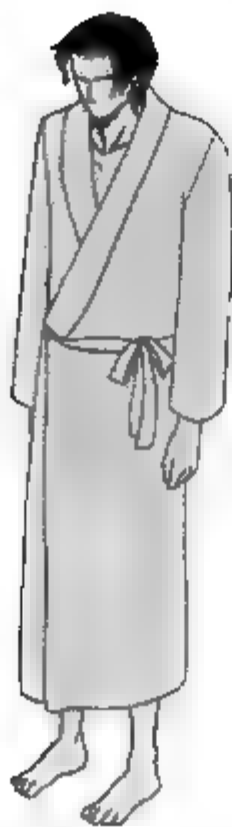
**DON'T
DO THIS
TO HER
...!!**





I CAN'T
GO WITH
YOU.

I'M
SORRY....



We will
now start the
goodbye
party for the
prince.

Without
the prince

It's
lonely

Phew

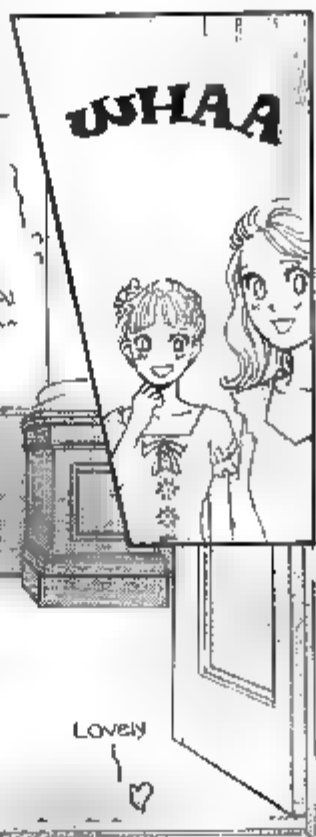
HE'S
LEAVING
TOMORROW.

...W

WHAT...














RISE...

ISN'T
IT HARD
TO TELL
JAPANESE
PEOPLE
APART?

Giggle



I DON'T
NOTICE ANY
JAPANESE
PERSON
WHO'S NOT
YOU.




I WAS
THINKING.

...
SINCE
THEN,




....I


I GAVE
YOU A HARD
TIME, JUST THE
WAY I DID TO
MY MOTHER.



...YOUR
MOTHER,



I THINK SHE
WAS VERY HAPPY
BEING THE WIFE
OF RAJESU AND
HAVING YOU.



LIKE THIS
I WON'T
HAVE
ANY BAD
DREAMS.

.....SO,

FORGIVE
ME FOR THE
LAST TIME,
JUST THIS
ONCE.

I CAN'T
JUST CLEAR
OUT FROM
THAT
COUNTRY.

MAYBE
IT'S BECAUSE
I'M ONE
COUNTRY'S
PRINCE...

I MAY
NEVER
COME
BACK TO
JAPAN.





PLEASE
BE SURE TO
COME BACK
TO JAPAN-



PRINCE.



SINCE I
HAVEN'T
SHOWN YOU
THE REST
OF JAPAN.

FOR
ME, YOU'RE
ALL OF
JAPAN.



**TAKE
CARE!**

— And
thus the
Prince

LIM...
I HAVE AN
ANNOUNCEMENT
FOR
EVERYONE.

Went
back to the
kingdom of
Rajesu.



EVEN
IF IT'S
UNBELIEVABLE
THEY ARE
COMPLETELY
DIFFERENT
PEOPLE.

HE
LOOKS
LIKE
PRINCE'S
TWIN,
BUT...

THIS IS
OUR NEW
TRANSFER
STUDENT,

TAKESHI
ASAKUSA-
KUN.

Meanwhile in Rajes:

was
the
prince
always
that
dark?

slut
+ tanned

EEEEHHHHH??!

Who is
that?

IF I
CAN'T TAKE
RISE WITH
ME, THEN
I'LL HAVE
TO STAY
HERE.

WAIT
OMG!

...I'LL
KILL THIS
GUY.

Don't
piss me
off!

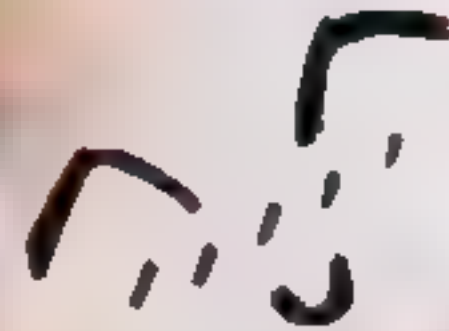
That will
create a
bigger
problem.

sholek!

To be Continued

CREDITS!

Translations: Neko5
Cleaning: Nym, elyiz
Proof-reading: Cathy, Mai
Typesetting: pinkloala2
Quality-Checking: Nym



VISIT US AT:
MYSTICIRIS.INFO



AT TODAY'S
LESSON

LET'S
DIVIDE INTO
GROUPS AND
MAKE CURRY
RICE.

Special Episode

NEW COOKING PARADISE

Not too much
or you'll wash out
the nutrients

Another
cup?

How much
rice should I
wash?

Isn't this
normal?

You could
become
a chef

Wow-
Rise-dan
you're so
good!

Aww
this is what
I have to
do?

TEAM
A



SILENCE...

TEAM
B



LET'S JOIN FORCES WITH AKAMARU AND GET THIS TASK COMPLETED.

I'll chop up the beef

EHHHH~

MIZU-TANI.

It looks like fun

I WANTED TO JOIN OKITSU'S TEAM...

DON'T IGNORE ME!

Who cares

HUH,

YEAH, BUT ISN'T THAT GUY ALSO REALLY BAD AT COOKING?

I THOUGHT THAT MEN WHO CAN'T COOK WERE NOT POPULAR?

CLT

I CAN DO THAT AT LEAST.

Don't treat me like a kid

Just watch me!

FIRST WE NEED TO PEEL THE VEGETABLES. CAN YOU MANAGE USING A KNIFE?

IF YOU WATCH AND LEARN FROM AKAMARU, I'M SURE YOU CAN DO IT.

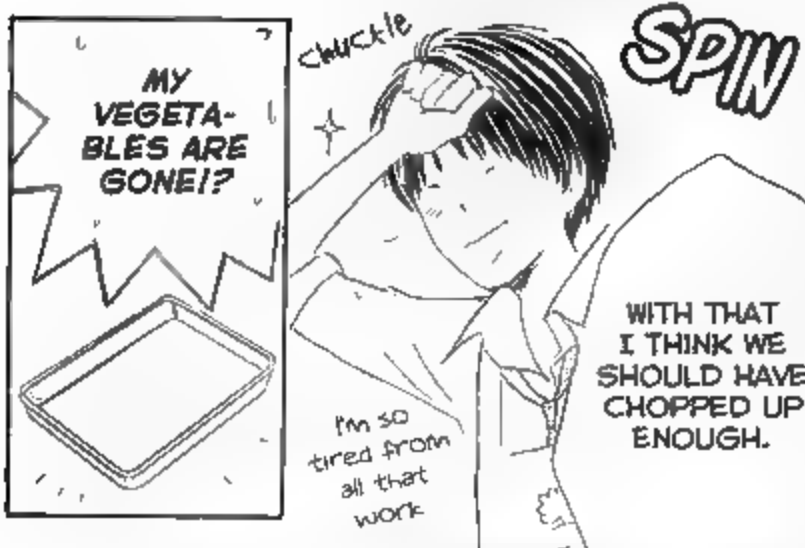
NO WAY-I'D LOSE!!!

AND YOU THOUGHT YOU COULD DO THIS.

You've cut it deep

IDIOT
DON'T HOLD THE KNIFE WITH AN INJURED HAND.

pissed off



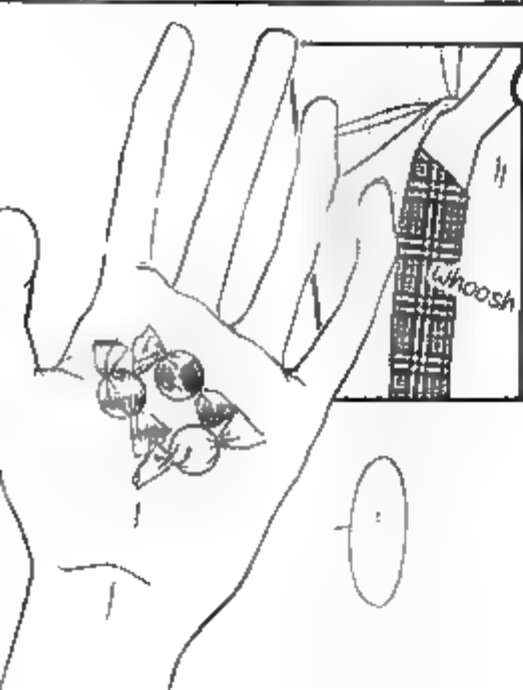


**I'LL
KILL
YOU!**

**WHAT THE
HELL DID
YOU DO
THAT FOR,
BASTARD...**

**DO YOU
HAVE ANY IDEA
HOW HARD IT WAS
FOR ME TO CUT
THOSE VEGETA-
BLES?!**

...AH?







IN WHATEVER
YOU ADD MAYO-
NNAISE TO, IT WILL
AUTOMATICALLY
TASTE BETTER!

*Don't you
think mayo's
amazing?*

**WHAT
DO YOU
THINK
YOU'RE
DOING!?**



**UWA
AH!!!**

**YOU CAN
CLEAN UP
THE UTE-
SILS
...**

**OMI, DON'T
YOU EVEN
THINK ABOUT
COMING NEAR
THIS POT
AGAIN!**

**SQUEEZE
SQUEEZE**



CRASH

**SHUT UP!
YOU TASTE
DESTRU-
CTOR!**

**WELL,
BEFORE YOU
TELL ME TO
SHUT UP, YOU
SHOULD TRY
IT TOO!**

**DON'T SAY
SUCH A
STUPID
THING...!**

Believe in me!

*You put
so much!*

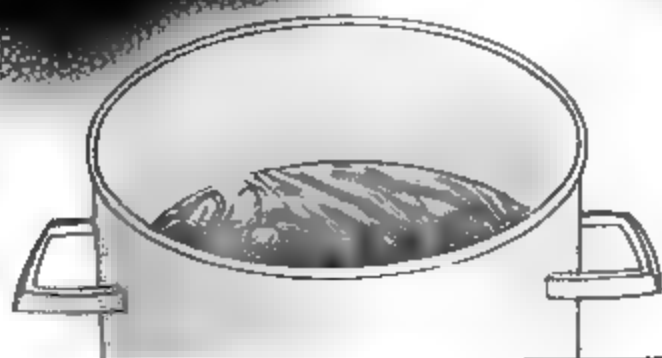


**THAT'S IT!
NEITHER OF YOU
ARE ALLOWED TO
DO ANYTHING!!**



GRRRRRR

IT'LL BE
ALMOST
IMPOSSIBLE
TO BRING
IT BACK TO
LIFE.



THE TASTE
OF THIS CURRY
IS DEFINITELY
DEAD...

IF
I USE
ALL MY
POWERS
...

flaring up

BUT...

I'VE BEEN
TO SO MANY
COOKING
LESSONS,
THAT I'VE
LEARNED A
FEW THINGS.

THE WORLD'S
GREATEST
CHEFS FROM
THE WEST AND
EAST HAVE
LOST TO ME.

Wow!
This is so
fabulous!

THERE IS
NOTHING
THAT IS
IMPOSSIBLE
FOR ME!





I HAVE
ALREADY
DECIDED FROM
THE BOTTOM
OF MY STONE
COLD HEART,

THAT
I CAN NO
LONGER COOK
ANYTHING
FOR THESE
GUYS.

素敵^{すてき}な男子^{だんし}があなたを やさしく指導^{しどう}いたします♡

(一部表現に誇張も含まれています。)

投稿者^{とうこうしや}全員^{ぜんいん}に無料^{むりよう}で批評^{ひひふ}シート^{しーと}を送付^{そうふ}など、
初心者^{しゅしんしや}も安心^{あんしん}のサポート^{さぽーと}システム^{しすてむ}が充実^{じゅうじつ}!

さらに^{さう}くわしい情報^{じようほう}は
<http://betsufure.net>で
GET^{ゲット}してね。



投稿^{とうこう}や持ち込み^{もちこみ}のお問い合わせ^{とあひわせ}は、03-5395-3482
(まんがセミナー^{まんが}係^{けい})までお電話^{でんわ}ください。



♥別冊フレンド編集部では、雑誌「別冊フレンド」に掲載された作品を中心に、「KC別フレ」「KCデラックス」として単行本化しています。

♥あなたが今まで読んだ漫画の中で、KCにしてほしい作品、また、KC全体についてのご意見、ご要望がありましたら、左記までお知らせください。

■あて先／〒151-8680

東京代々木郵便局 私書箱53号

別冊フレンド編集部「KC」係

♥この本を読んだ感想などは、左記までにお送りいただければうれしく思います。

■あて先／〒151-8680

東京代々木郵便局 私書箱53号

別冊フレンド編集部「柚月純」様

※なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了承のうえ、お送りください。

N.D.C.726

191p

18cm

講談社コミックスDX 2652巻

学園王子6

2009年2月13日 第1刷発行
(定価はカバーに表示してあります)

著者 柚月純

発行者 五十嵐隆夫

発行所 株式会社 講談社

東京都文京区音羽2-12-21
(郵便番号112-8001)
電話
編集部 03(5395)3482
販売部 03(5395)3608



印刷所 凸版印刷株式会社
本文製版所 豊国印刷株式会社
製本所 凸版印刷株式会社

■落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。(電話 03(5395)3603)

なお、この本についてのお問い合わせは、別冊フレンド編集部宛にお願いいたします。
(C)柚月純 2009年

■本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、禁じられています。



IM SLEEPY

COME
CLOSER
BABY

PLEASE...
FOR ME?

JOIN THE
BAP SCANS
FAMILY!

DOO IT!

COME ON!!

YOUR
GONNA
LOVE IT!

MYSTIC IRIS & BAP SCANS

Gakuen Yuji

vol 6 extra

Translator m3in & Niffer
Proofreader Mai
Cleaner Lily
Typesetter Mango25
QCer Azura





Do you know
how to translate
Japanese,
Korean, Chinese
or Vietnamese?

Or how to use
Photoshop to clean
and typeset
mangas?

You do, don't
you? And yet you
didn't bother to help
Mystic Iris?!
**SHAME ON
YOU!!**

He's right...

Even though
I know that Mystic
Iris is low on staff, I
didn't bother to
help.

I feel so guilty!
I have the ability
to help but I didn't...
I go help them out
right now!!

**E-MAIL US (MYSTICIRISFOREVER@GMAIL.COM) IF YOU WANT
TO JOIN MYSTIC IRIS. WE ACCEPT BOTH EXPERIENCED AND
NON-EXPERIENCED PEOPLE. EDITORS AND TRANSLATORS NEEDED!
JOIN MYSTIC IRIS NOW FOR FASTER RELEASES!!!**

HEY! YOU LIKE
MANGA?

Sir Onigiri
wants you!



WANNA HELP
A BUNCH OF
FANGIRLS (AND
BOYS) RELEASE
MORE MANGA
GOODNESS?

CLEANERS

KOREAN
TRANSLATORS

EDITORS

TYPESETTERS

JAPANESE
TRANSLATORS

CHINESE
TRANSLATORS

VIETNAMESE
TRANSLATORS

PROOFREADERS

COME VISIT US AT:
mysticiris.info
WE WANT TO SEE WHAT
YOU GOT!